

**UNIVERSIDAD DE PANAMÁ**  
**VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO**  
**CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO DE VERAGUAS**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**

**PROGRAMA DE MAESTRÍA EN DOCENCIA SUPERIOR**

**“FACTORES QUE CAUSAN LA APATÍA DE LOS ESTUDIANTES  
DE ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS Y ECONOMÍA PARA  
HABLAR INGLÉS EN EL AULA DE CLASES: UN ESTUDIO  
CONDUCTO EN LA SEDE DE VERAGUAS”**

**ILSA HERRERA**

**9-127-424**

**- 2005 -**

# **INTRODUCCIÓN**

## INTRODUCCIÓN

A lo largo de la historia, el lenguaje se ha manifestado como un elemento esencial de comunicación entre los individuos, quienes fundamentalmente a través de los idiomas, logran compartir conocimientos, experiencias y sentimientos.

El estudio del idioma inglés no sólo es importante para disponer de otro medio de comunicación; sino también porque nos permitirá acceder a la información básica que facilitará satisfacer los requerimientos propios y profesionales, ampliar el ámbito de trabajo, y tomar decisiones vitales para el logro eficiente de los objetivos propuestos.

El trabajo de investigación tiene por objetivo analizar las causas de la apatía entre los estudiantes del área comercial por hablar Inglés.

La investigación se ha estructurado en cinco capítulos, en un lenguaje sencillo para lograr su comprensión. En el primer capítulo denominado El Problema y sus Generalidades, se plantea el problema, los objetivos, las fuentes básicas de información, importancia o relevancia del estudio y los antecedentes del estudio que permitieron conocer de cerca la realidad del Centro. Además, se presentan la delimitación del estudio.

El capítulo segundo, presenta las teorías y paradigmas, el cual se denomina Marco Teórico Referencial, donde se destacan temas como: la

comunicación como fenómenos social, la lengua como objeto, la motivación y el aprendizaje y los factores que afectan al aprender una lengua extranjera. Además, se hace referencia a la aplicación de las nuevas tecnologías en la enseñanza del idioma inglés.

En el tercer capítulo se presenta el Marco Metodológico que comprende el esquema, tipo, hipótesis, definición operacional de variables, población, muestra e instrumentos que orientaron científicamente la investigación.

El capítulo cuarto hace alusión al análisis de los resultados, en el que se analiza la encuesta realizada a 50 estudiantes del I año del Curso de Inglés de la facultad de Administración de Empresas, Contabilidad y Economía.

Por último, se presentan las conclusiones y recomendaciones a las que se ha llegado al finalizar la investigación.

En la actualidad en el área administrativa, en especial en Panamá, caracterizado como país de tránsito, se requiere de un profesional bilingüe, creativo, innovador, crítico en las áreas administrativas, pues constantemente se tendrá la necesidad de atender a una población de habla inglesa interesados en invertir en diferentes sectores; aunado a esto se debe administrar los mismos con un personal capaz de comunicarse eficientemente al administrar bancos, hoteles, agencias, entre otros. Por esta y muchas razones es importante aprender de manera eficaz el idioma inglés en la carrera de administración de empresas, Contabilidad y Economía.

## **SUMMARY**

In the course of history, language has demonstrated to be an essential element of communication among individuals, who used the language in order to share knowledge, experiences and feeling.

The study of the English language is not only important as other means of communication, but it also helps to access information necessary for professionals and at the same time to have more opportunities of working and taking decisions to achieve goals.

The purpose of this research is to analyze the causes of apathy of learning English among students from the commercial career.

This research has been structured in five chapters in easy language for a better understanding of this study. The first chapter is related to the statement of the problem which focuses the problem, the objectives, the resources, significance and background of the study; which gives a panorama of the Centro Regional Universitario de Veraguas. The delimitation of study is also included in this chapter.

The second chapter is about the theories, entitled theoretical framework, which focuses on topics such as: the communication as a social phenomenon, the languages as an object, the learning, the significant learning, motivation and factors that affect the acquisition of second language properly. Besides, a

reference to the new advance of the technology is presents and how to use it as an implement in the process of teaching a second languages.

The third chapter focuses on the methodology, which consists of types hypothesis, operational definition of variable, population, sample and instrument which helped to the research.

Chapter four shows the analysis of the results from the survey to both students and teachers of the English course from the first level in the faculties of Business Administration Accounting and Economy.

Finally, the conclusions and recommendations are presented at the end of this thesis.

At present, Panama is experiencing changes with the TLC. This challenge demands professionals to be qualified in order to compete with other professionals in the labour market. It is necessary to be fluent in the language, creative, innovator and with enough commercial background because most of the time they will keep in touch with English speaking people who are interested in investing in Panama and employ a qualified personal to set up and run their banks, hotels, agencies among others. For this reason, it is of great relevance to have good knowledge of commercial English.

## **ÍNDICE GENERAL**

	Pág.
INTRODUCCIÓN.....	<i>ii</i>
SUMMARY.....	<i>iii</i>
<b>CAPITULO I: EL PROBLEMA Y SUS GENERALIDADES.</b>	
1.1. Planteamiento del Problema.....	9
1.2. Objetivos de la Investigación.....	13
1.2.1. Objetivos Generales.....	13
1.2.2. Objetivos Específicos.....	13
1.3. Importancia o Relevancia del Estudio.....	14
1.4. Fuentes Básicas de Información.....	15
1.5. Antecedentes del Estudio.....	15
1.6. Delimitación del Estudio.....	17
<b>CAPITULO II: MARCO TEÓRICO REFERENCIAL</b>	
2.1. La Comunicación como fenómeno social.....	19
2.1.1. Importancia de la Comunicación.....	20
2.1.2. Elementos de la Comunicación.....	20
2.2. La Lengua, medio y objeto de aprendizaje.....	22
2.2.1. El Lenguaje como medio de comunicación.....	24
2.2.3. La Lengua escrita y la lengua hablada.....	24
2.3. La Motivación y El Aprendizaje.....	27
2.3.1. Concepto de Motivación.....	27
2.3.2. Tipos de Motivación.....	31
2.3.2.1. La Motivación Extrínseca e Intrínseca.....	32
2.3.2.2. La Motivación Biológica vs Motivación Social.....	32
2.4. La Apatía y la Motivación.....	37
2.5. Importancia de los Recursos Didácticos.....	41
2.4.1. Funciones de los Recursos Didácticos.....	42
2.4.2. Clasificación de los Recursos Didácticos.....	45
2.6. Factores que afectan al adulto al aprender comunicación oral en una lengua Extranjera.....	47
2.6.1. Componentes que afectan la efectividad del Habla.....	48
2.6.2. Aprendizaje Cooperativo de un Idioma.....	50
2.6.3. Tipos de Aprendizaje y Actividades de Aprendizaje.....	51
2.7. La Enseñanza del Inglés.....	52
2.7.1. Didáctica de la Enseñanza del Inglés.....	54
2.8. Aplicación de las Nuevas Tecnologías.....	60
<b>CAPITULO III: MARCO METODOLÓGICO</b>	
3.1. Esquema de Investigación.....	66
3.2. Tipo de Investigación.....	66
3.3. Hipótesis.....	66
3.4. Definición Operacional de Variables.....	67
3.4.1. Variable Independiente.....	67
3.4.2. Variable Dependiente.....	67

3.5. Población.....	68
3.6. Muestra.....	68
3.7. Instrumentos de Investigación.....	68
<b>CAPITULO IV: MARCO ANALÍTICO</b>	
4.1. Análisis de Encuesta a los Estudiantes.....	71
4.2. Análisis de Encuesta a los Docentes.....	85
<b>CAPÍTULO V: PROPUESTA</b>	
5.1. Justificación.....	97
5.2. Descripción.....	100
5.3. Objetivos de la Propuesta.....	102
5.3.1. Objetivos Generales.....	102
5.3.2. Objetivos Específicos.....	102
5.4. Planificación.....	102
5.5. Seguimiento de la Propuesta.....	105
Conclusiones.....	107
Recomendaciones.....	111
Bibliografía.....	114
Anexos.....	120

**CAPÍTULO PRIMERO**  
**EL PROBLEMA Y SUS GENERALIDADES**

## 1.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

La Facultad de Empresas y la de Economía de la Universidad de Panamá ha sido considerada un claustro de cemento debido al hacinamiento en sus aulas de clases porque la mayoría de sus estudiantes que estudian lo hacen por motivos profesionales y porque requieren de un título para asegurar una plaza de trabajo, ya sea a nivel público o privado, sin importar el aprendizaje en sí. Esta realidad ha traído como consecuencia que la enseñanza del idioma Inglés sea cada vez más deficiente debido a que el estudiante sólo estudia para el momento y no así para aprender el idioma.

Existen diversos factores que inciden en bajo nivel de formación de los estudiantes; aquí se señalan algunos:

➤ **LA FALTA DE TIEMPO:** Se vive en un mundo tan acelerado que el tiempo “vale oro” frase muy común entre los panameños, sin embargo, ninguno se ha puesto un instante a pensar si el tiempo que supuestamente está ahorrando tendrá que invertirlo doblemente al final. A esto se atribuye que la mayoría de los jóvenes que trabajan en reconocidas empresas se vean obligados a estudiar cursos acelerados de Inglés, e inclusive, viajar al extranjero a estudiar el idioma para poder hablarlo rápidamente, ya que su estabilidad laboral depende del dominio del Inglés.

➤ **LA FALTA DE UN ADECUADO ACONDICIONAMIENTO DEL AULA DE CLASES:** Quizás esta es una de las causantes de que los alumnos no se

interesen por el estudio de este idioma. El ambiente escolar influye positiva o negativamente en el aprendizaje del alumno. El aula es lugar donde el estudiante pasa la mayor parte del tiempo y garantiza de acuerdo a su acondicionamiento la motivación para que el estudiante se involucre en el proceso de enseñanza aprendizaje en forma efectiva. Además, se tiene que tomar en cuenta que para que exista un ambiente exitoso se requiere de una frecuente realimentación que se enfatiza por los métodos de aprendizaje y un cambio en la organización del aula de clases para obtener los mejores resultados.

Hoy, el aprendizaje debe desarrollarse en un aula donde la afectividad, la comunicación asertiva y el respeto sean las base que sustenten el proceso educativo.

⇒ **CARENCIA DE RECURSOS DIDÁCTICOS:** Se observa que la enseñanza del inglés se hace de manera teórica dentro de las aulas de clases y no cuenta con recursos didácticos como lo es un laboratorio de Inglés con tecnología avanzada que le permita a los estudiantes de las diferentes carreras poner en práctica sus vivencias con otros compañeros.

⇒ **FALTA DE UN LABORATORIO COMPUTARIZADO:** Este recurso daría acceso a la práctica constante del idioma, al igual que el uso de internet y un sinnúmero de recursos disponibles, que incluyen desde una lista de correo electrónico de enseñanza del Inglés como segundo idioma, hasta la creación de

páginas Web que puedan ayudar al estudiante a desarrollar destrezas en comunicación. De igual forma el profesor puede hacer uso del laboratorio y del Internet incorporándolo al desarrollo de sus clases en el aula.

⇒ **LA FALTA DE CREATIVIDAD:** Lamentablemente los profesores de Inglés en el área comercial tienen poca creatividad, sin el ánimo de desmeritar sus esfuerzos, pero ellos dominan en Inglés, pero no están especializados en el área comercial, lo que limita aplicar innovaciones de los nuevos textos de Inglés comercial. Cabe señalar que la mayoría de los profesores basan su enseñanza en el método tradicional.

Recordemos que la creatividad forma parte del proceso enseñanza aprendizaje y que el educador debe romper con barreras y obstáculos mentales y llevar a su entorno escolar pensamientos creativos que beneficiaría mucho al estudiante a desarrollar confianza en sí mismo.

El docente debe estar plenamente seguro de que lo que enseña a sus estudiantes tiene un valor significativo tanto para él como para sus discentes.

⇒ **POCA DESTREZA EN LA EXPRESIÓN ORAL DEL INGLÉS:** La mayoría de los estudiantes piensan que la enseñanza del Inglés es mera acumulación de conocimientos y recursos didácticos y se dedica a memorizar el material de estudio para una prueba escrita; de este modo el estudiante no pone en práctica la expresión oral y por ende no puede comunicarse con su profesor en Inglés. Como consecuencia del desconocimiento, de estrategias y destrezas para la

comunicación, a través del idioma inglés, se olvida del poco conocimiento adquirido.

Se observa, con mucha inquietud, la apatía de hablar Inglés entre los estudiantes del Centro Regional Universitario de Veraguas, específicamente en el área de comercio, situación que afecta tanto física como emocionalmente al docente porque en él recae la responsabilidad del proceso enseñanza aprendizaje; por ello, se plantea una estrategia que contrarreste el problema en si, al mismo tiempo se confía en que la Universidad de Panamá realice algunos cambios en el programa de Inglés comercial para minimizar las deficiencias del estudiante en esta área.

Este estudio está orientado por las siguientes interrogantes:

¿Qué factores inciden en la apatía de los estudiantes de Administración de Empresas y de Economía en la Universidad de Panamá por hablar el Inglés?.

¿Qué se puede hacer para cambiar la situación de falta de interés y entusiasmo para estudiar Inglés entre los estudiantes de pregrado del área comercial?.

Estas interrogantes permiten plantear el problema de investigación de la siguiente manera: **“CUÁLES SON LOS FACTORES QUE INCIDEN EN LA APATÍA POR HABLAR INGLÉS EN ENTRE LOS ESTUDIANTES DE ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS Y DE ECONOMÍA”**.

## **1.2. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN**

La investigación está orientada por los siguientes objetivos generales y específicos:

### **1.2.1. OBJETIVOS GENERALES**

- Destacar la importancia de un buen dominio del idioma Inglés para los estudiantes, específicamente, en las carreras comerciales afines.
- Evaluar la actitud de los estudiantes al estudiar inglés específicamente los cursos requeridos.
- Analizar las causas de la apatía entre los estudiantes del área comercial al hablar Inglés.

### **1.2.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

- Recopilar información acerca de la importancia del idioma inglés como segunda lengua en los estudiantes del área comercial.
- Detectar las causas de las actitudes negativas y apatía entre los estudiantes del área comercial por hablar Inglés.
- Investigar acerca de los métodos, técnicas, procedimientos y estrategias para el logro de un aprendizaje significativo en los estudiantes en el idioma Inglés.

### **1.3. IMPORTANCIA DE LA INVESTIGACIÓN**

El estudio del idioma Inglés como segunda lengua está enfocado específicamente a la escuela de Administración de Empresas y de Economía. Desafortunadamente la escuela de Administración de Empresas, al igual que la de Economía carecen de un especialista en Inglés comercial debido a que tomar una maestría, en esta área, es demasiado costoso.

Este estudio está dirigido a los estudiantes de Administración de Empresas y Contabilidad al igual que la facultad de Economía. El mismo pretende cambiar la actitud negativa con respecto al idioma, específicamente, los que estudian en el área comercial.

Este trabajo investigativo es de gran importancia tanto para el docente como al estudiante. Si el estudiante aprende a hablar Inglés, su nivel de oportunidades de trabajo aumentaría y por ende la universidad sería mejor acreditada. Así, el estudio de este problema ayudaría a contribuir al desarrollo de un programa de Inglés que promueva el interés en el estudiante en el área de comunicación oral, ya que la mayoría de los programas existentes enfocan las áreas de escritura y lectura comprensiva y no así el área de comunicación oral.

#### **1.4. FUENTES BÁSICAS DE INFORMACIÓN**

Se han escrito diversas tesis enfocadas a la motivación de la enseñanza de un segundo idioma para lograr un medio eficaz, sin embargo, no existe ninguna relacionada a la apatía por hablar Inglés en el área comercial.

#### **1.5. ANTECEDENTES**

Es necesario señalar el hecho de que la adquisición de un idioma diferente al propio es por lo general una actividad que requiere de mucho esfuerzo y constancia. Y el Inglés es uno de los idiomas hacia el cual las personas deben tener un interés genuino para tener éxito.

Visto así, es preocupación darle un giro pedagógico a la enseñanza del Inglés como segunda lengua, que involucre la participación activa del estudiante. Dicho, de forma más amplia, limitar la actividad de aprendizaje a la instrucción de patrones y estructuras gramaticales resulta poco efectiva.

Se debe centrar el interés por hacer de la enseñanza de un segundo idioma un proceso que se aproxime al proceso natural de aprendizaje de una lengua materna. Es preciso seguir un plan de enseñanza del idioma que con la ayuda de un laboratorio computarizado incluya las principales áreas lingüísticas como lo son: escuchar, hablar y leer-escribir.

Quizás, la base más importante en la enseñanza de un lenguaje es que cada esfuerzo puede hacerse y asegurarse en el estudiante de acuerdo a los errores que comete. Si el alumno escucha, habla, lee y escribe y luego adopta las formas correctas, lógicamente va a avanzar su aprendizaje.

Panamá, por ser un centro cosmopolita, ofrece al visitante diferentes tipos de servicios que requieren que su embolia comercial involucre el Inglés para tramitar cualquier transacción comercial, lo que satisface a la clientela extranjera.

La Licenciatura en Administración de Empresas y de Economía son carreras muy importantes en cualquiera zona de tránsito comercial, especialmente en la República de Panamá, debido a que nuestro país es un área de servicio al extranjero que exige que los estudiantes egresados de la Universidad de Panamá tengan conocimientos básicos del Inglés comercial para poder competir en el mercado laboral. Además, los avances tecnológicos como las computadoras, el uso de internet y otros en su mayoría, requieren que las personas que utilizan tales recursos o que trabajen en el área, conozcan el idioma Inglés y su importancia en el área comercial.

Finalmente, la mayoría de los estudiantes que se gradúan en administración de Empresas tienen que comunicarse constantemente, exponer conferencias y asistir a seminarios en el extranjero o concursar para becas

internacionales, pero por carecer de conocimientos o no hablar el idioma inglés pierden valiosas oportunidades.

Quizás, la raíz de este problema no sólo involucre al estudiante, sino también al hogar, el entorno escolar, al igual que la misma Universidad de Panamá; que todavía practica métodos de enseñanza tradicionales que llevan al estudiante a ser un mero receptor de conocimientos que al final queda como material olvidado.

#### **1.6. DELIMITACIÓN DEL ESTUDIO**

La investigación fue realizada en el Centro Regional Universitario de Veraguas en Santiago. Los participantes seleccionados fueron estudiantes de los primeros años de las Facultades de Administración de Empresas y Contabilidad y la de Economía

El presente estudio incluye a los grupos de los turnos diurno, vespertino y nocturno del curso de Inglés del Primer Año de Administración de Empresa y Contabilidad, y la de Economía.

**CAPÍTULO SEGUNDO**  
**MARCO TEÓRICO REFERENCIAL**

## 2.1. LA COMUNICACIÓN COMO FENÓMENO SOCIAL

El hombre desde su aparición sobre la tierra buscó la manera de comunicarse con su semejantes, surgen así los medios o formas para intercambiar y compartir algo. Por su condición, tiene necesidad de participar con otros seres de su especie, sus ideas, intereses y todo aquello que sea importante para el desarrollo de su vida emocional e intelectual.

Comunicar es participar a alguien algo que debe ser comprendido o recordado.

La comunicación es el elemento que unifica y liga a las partes de un grupo. A través del proceso de comunicación se transmiten informaciones, se influye sobre las personas modificando su conducta y promoviendo su participación activa.

La comunicación se define como: **“La transferencia de información de un emisor a un receptor, asegurándose de que éste último la comprenda”**.  
(Acero, G. 1990: pág.67)

Por lo tanto, esta definición centra su atención en el emisor de la comunicación, en la transmisión del mensaje y en el receptor del mismo.

### **2.1.1. IMPORTANCIA DE LA COMUNICACIÓN**

En un mundo en que la necesidad de la relación se manifiesta a través de todos los niveles y en las actividades más diversas, el tema de la comunicación ha adquirido extraordinario relieve.

La vida de los hombres en sociedad se puede esquematizar por la multitud de relaciones que vincula a unos con los otros. En esa variedad de relaciones a que se alude hay que observar dos aspectos fundamentales: saber transmitir las ideas y saber hacerse comprender por los demás.

Oscar Sáenz (1992: pág.90) considera que el mundo moderno ha creado una "costumbre" de información, que, inevitablemente, ha influido en la vida misma de las masas, obligando, donde quiera que por cualquier circunstancia se reúnen hombres para el cumplimiento de fines determinados, a adoptar un sistema de comunicación.

### **2.1.2. ELEMENTOS DE LA COMUNICACION**

Los elementos que integran la comunicación, cualquiera que sea la naturaleza de ésta, son los siguientes:

- Emisor, el que habla o escribe.
- Receptor o destinatario, el que escucha o lee.
- Mensaje, lo que el emisor transmite al receptor o destinatario.

- ⇒ Código, sistema de señales previamente convenido para poderse entender, y
- ⇒ Canal, que es el medio a través del cual el mensaje del emisor llega al receptor o destinatario.

Tan esencial es que la comunicación contenga todos estos elementos, que cuando la misma falla, por alguna circunstancia, la causa hay que buscarla en deficiencias imputables a cualquiera de ellos.

La habilidad de quien comunica, como en el caso de los docentes, no consiste en dar órdenes al amparo de la autoridad que se ostente, sino en poner a los destinatarios del mensaje en condiciones de acceder a ellas, más por la convicción y el razonamiento, que por la jerarquía de quien las emite. Para que esto se logre es preciso controlar continuamente los canales de comunicación, conociendo ante todo a los destinatarios de las comunicaciones transmitidas, previendo y valorando las reacciones de éstos, para estar seguros no solamente de que el mensaje será comprendido, sino que mediante él se promoverá la acción deseada.

La buena comunicación supone que un emisor, empleando correctamente unas técnicas de expresión adecuadas, transmite un mensaje claro, preciso y ordenado a uno o varios receptores o destinatarios que captan normalmente y sin necesidad de esfuerzo especial, el contenido del mensaje gracias a la acertada utilización por parte de todos de un código común, previamente

seleccionado, y a virtud también del correcto funcionamiento del adecuado canal, a través del cual se ha deslizado el mensaje.

## **2.2. LA LENGUA, MEDIO Y OBJETO DE APRENDIZAJE**

Tomás Olguín (2000: pág.45), sustenta que el lenguaje **“Es la facultad que permite la comunicación social, el acceso al conocimiento, la organización del pensamiento, la representación de la realidad y la regulación de las conductas”**. Estas finalidades se realizan a través de los sistemas de comunicación verbal y no verbal.

Las posibilidades de conceptualización y de expresión que ofrece el lenguaje verbal hacen de su enseñanza - aprendizaje una disciplina que vertebró todo el proceso de formación, instrucción e integración social del individuo. El aprendizaje de los dominios lingüísticos y de uso, los saberes sobre la descripción y la normativa de la lengua y la formación en la valoración estético-literaria se orientan hacia la práctica comunicativa del alumno como receptor y productor.

Toda intervención didáctica se centra en actos de interacción pedagógica. El modo de presentar y tratar el contenido y los procedimientos en el mensaje didáctico hace eficaz la relación entre docente y discente y potencia la interacción entre los procesos de enseñanza y aprendizaje. En esta área se da la peculiaridad de que el contenido se centra en el uso de la misma lengua que

relaciona al emisor-docente con el destinatario-discente, de modo que el uso de la lengua es contenido conceptual y procedimental, además de ser, a la vez, el código de transmisión y el objetivo final de aprendizaje; por ello, el docente debe poner especial cuidado en la selección de los contenidos y de los objetivos del aprendizaje lingüístico, puesto que el recurso-medio de transmisión es, a su vez, modelo del contenido transmitido.

El uso del lenguaje no se limita a las acciones básicas de codificar y decodificar. La efectividad comunicativa requiere la implicación del emisor y del receptor en el proceso de interacción y que estos agentes activen distintos saberes que les permitan actuar como interlocutores competentes.

En el uso del lenguaje la clave es la comprensión, que se construye sobre el acierto de múltiples inferencia: sobre aspectos gramático-formales, semánticos y pragmáticos, además de enciclopédicos extralingüísticos y de otros tipos. Las inferencias compartidas por el emisor y el receptor aseguran la interacción porque son la base de los procesos de construcción de significado que permiten comprender / interpretar y formular/expresar ideas y contenidos que rebasan el sentido estricto de las palabras.

La proyección pragmática de la comunicación es el marco teórico de la orientación que actualmente sigue la didáctica de la lengua y la literatura, que se centra en la enseñanza / aprendizaje de usos significativos a partir de discursos contextualizados y que atiende a las estrategias de comunicación que desarrolla

el alumno. De este modo, la formación lingüística tiene por objeto el desarrollo de habilidades que favorezcan la capacidad de interacción.

### **2.2.1. EL LENGUAJE COMO MEDIO DE COMUNICACIÓN**

El lenguaje, dice Rafael Seco (1998: pág.75) **“Es el gran instrumento de comunicación de que dispone la humanidad, íntimamente ligado a la civilización, hasta tal punto, que se ha llegado a discutir si fue el lenguaje el que nació de la sociedad, o fue la sociedad la que nació del lenguaje”**.

Verdad es que no todas las personas poseen el mismo caudal lingüístico, pero no cabe duda que las ventajas estarán de parte de aquéllas en que ese caudal sea más preciso. Todo el mundo sabe que el que se expresa con mayor claridad y precisión, es dueño de recursos poderosos para abrirse camino en el trato con sus semejantes. El arte de hablar o de escribir es el arte de persuadir”.

En realidad los pensamientos y los estados de ánimo son siempre algo vago e inconcreto si no se traducen en palabras, si no se hablan mentalmente. La mayoría de lo que se piensa es íntimo monólogo, y al pensar, más que manejar\*-ar ideas, manejan las etiquetas de esas ideas que son las palabras.

### **2.2.2 LENGUA ESCRITA Y LENGUA HABLADA**

La gramática tradicional tiende a considerar la lengua escrita como modelo para la lengua hablada y, como consecuencia, la poética o ciencia del lenguaje literario debe ceñirse únicamente al estudio de aquellos textos escritos que se califican de clásicos o modélicos.

Dice Velázquez (1995: pág.102), que la lengua es **“Un conjunto de desvíos más o menos semánticos respecto a la lengua hablada”**.

Otros propugnan la consideración de la lengua literaria como una variedad más o menos compleja de la lengua hablada o como modalidades peculiares del dialecto social.

Para Lázaro Carreter (1997: pág. 67) un planteamiento correcto de la cuestión implica la renuncia a hablar de lengua literaria o artística como de algo que puede ser definido unitariamente, de lo que se infiere que para este autor la lengua literaria es radicalmente distinta del lenguaje coloquial, o lenguaje hablado ordinario de los usuarios de un país.

La habilidad de quien debe comunicar a los demás su propio pensamiento, está en preparar una metodología que le permita aproximarse a los destinatarios de su mensaje, de tal forma, que suscite en éstos el deseo de conocer y profundizar en lo que escucha.

Los rasgos que caracterizan genéricamente al lenguaje hablado son su uso utilitario y su propósito de comunicación. Estos dos rasgos, carácter utilitario

y función, en la que predomina lo comunicativo sobre lo expresivo distinguen a la expresión oral de la escrita, por cuanto en esta última predomina la preocupación literaria.

La expresión escrita es más difícil que la hablada, por ser menos espontánea y por carecer de los recursos de expresividad que acompañan al lenguaje hablado. Esto es así, porque al escribir, sólo disponemos de medios lingüísticos, y ello nos obliga a poner en juego todos nuestros conocimientos del idioma, y aplicarlos correctamente. Esto significa que habrá siempre cierto grado de oposición entre cualquier modalidad del lenguaje escrito y el lenguaje hablado, que es la tradicionalmente establecida en las preceptivas gramaticales entre narración y coloquio.

Nunca se escribe exactamente igual que como se habla, ya que la lengua hablada permite palabras, construcciones, interrupciones, incorrecciones y desórdenes que no son posibles ni permisibles en la lengua escrita. Mejor o peor, con mayor o menor propiedad, todo el mundo sabe hablar para entenderse con los demás, o actuar sobre el interlocutor.

La comunicación verbal tiene muchos problemas comunes con la expresión escrita, tales como la claridad, la precisión, el correcto uso del lenguaje, el orden, etc., que son cuestiones que afectan por igual a uno u otro sistema de comunicación.

### **2.3. LA MOTIVACIÓN Y EL APRENDIZAJE**

El interés por aprender o la falta del mismo que se puede observar en los alumnos/as depende, por un lado, de los tipos de metas que están en juego en un momento dado, y de las expectativas que tiene de conseguirlas; por otro lado, de lo que el sujeto piensa al afrontar las tareas y los resultados.

Pero no sólo es importante dentro de una actividad la perspectiva del alumno/a sino que también es importante la actuación del profesor (sus mensajes, la forma de organizar la clase o de los comportamientos que modela...) ya que pueden influir tanto positiva como negativamente en el interés por el aprendizaje.

Casi siempre que un profesor se encuentra ante un problema de aprendizaje con sus alumnos/as se hace la misma pregunta, *¿Los niños no aprenden porque no están motivados o no están motivados porque no aprenden?*

#### **2.3.1. CONCEPTO DE MOTIVACIÓN**

Motivación es una palabra tan antigua como el hombre mismo. Desde los griegos hasta la actualidad ha sido motivo de preocupación filosófica, ética, religiosa, moral y científica el descubrimiento de la energía suprema que por excelencia inicia, dirige y regula la actividad humana.

Existen múltiples perspectivas desde las cuales se puede definir lo que es la motivación. Coloquialmente, el común denominador de las personas emplea el término motivación para hacer referencia a un "algo" indiferenciado que los lleva a realizar determinadas acciones. Según el diccionario de la Real Academia Española, motivación es: "**Dar causa o motivo para una cosa... Preparar mentalmente una acción**" (1999: pág.135).

Para los conductistas, la motivación es un producto resultante de las necesidades fisiológicas del ser humano (hambre, sed, sueño, sexo, entre otras). Ellos argumentan que las necesidades básicas, una vez que aparecen, crean un estado de tensión en el organismo que energiza su conducta y la orienta en la búsqueda de cualquier elemento del ambiente que le permita satisfacerla; una vez que la necesidad ha sido gratificada, la tensión disminuye y desaparece para dar origen a otra necesidad que buscará ser satisfecha.

Para los teóricos cognoscitivistas, la motivación es el producto, no de la presencia de una necesidad fisiológica o de un evento externo (refuerzo o castigo), sino el producto de la interpretación que el individuo haga de dicha necesidad y de ese evento. Para los cognoscitivistas, son nuestros pensamientos los que originan y determinan la motivación.

Los teóricos humanistas aceptan que la motivación es producto de necesidades biológicas, pero aseguran que éstas no son las únicas que son capaces de motivar las conductas de los seres humanos. Ellos agregan a las

necesidades básicas, la necesidad innata que presenta cada individuo de explorar sus potencialidades (autorrealización).

Para los psicoanalistas la motivación es un concepto psicofísico, que incluye tanto las necesidades primarias (destacándose entre ellas las relacionadas con autopreservación de la especie, como lo son el hambre y el sexo), como las elaboraciones inconscientes que cada sujeto realiza respecto a dichas necesidades.

De acuerdo a lo antes expuesto, son muchas las definiciones o conceptos que se tienen sobre lo que es y no es motivación, pero hay que aclarar que la motivación (independientemente de su origen externo y/o interno), es ante todo una energía que genera una fuerza, cuyas funciones principales son: iniciar, mantener y dirigir la conducta de un individuo hacia la consecución de una meta u objetivo.

Según Anita Woolfolk (1990), la motivación que experimentamos en cualquier momento determinado, por lo general es una combinación de cualidad y estado; es decir, una mezcla entre actitudes, preferencias, valores y situaciones ambientales como la probabilidad de obtener un premio o un castigo.

La motivación es un concepto complejo que en la generalidad de los casos está también asociado con:

➡ Estados fisiológicos.

- ⇒ Estados emocionales.
- ⇒ Hábitos.
- ⇒ Inclinationes, actitudes y valores.
- ⇒ Incentivos u otras influencias ambientales.

La motivación está vinculada con los estados fisiológicos del organismo debido a la fuerza que poseen los impulsos primarios para motivar la conducta humana y animal.

Algunos psicólogos contemporáneos consideran que los estados emocionales en ocasiones funcionan como condiciones motivadoras, ya que según ellos las emociones pueden actuar como impulsos a través del aprendizaje.

Los hábitos también pueden ser considerados como elementos motivadores porque una vez que son adquiridos por cualquier sujeto, éstos tienen la capacidad de iniciar su acción. Por ejemplo, si nos habituamos a comer a una determinada hora del día, una vez llegada esa hora el organismo se dispone a iniciar las conductas respectivas a comer.

Las inclinaciones, actitudes y valores son procesos cognitivos altamente potentes a la hora de determinar la conducta de cualquier ser humano; de hecho, según Chaplin (1978: p), las inclinaciones pueden ser definidas como

**"Estados temporales de motivación que causan mayor selectividad en la percepción y más especificidad en la respuesta"**

El mismo autor define actitudes como **"Estados cognoscitivos más duraderos, los cuales son motivadores en el sentido en que cuando se mantienen firmemente predisponen al individuo a reaccionar de cierta manera"** y valores como **"procesos cognoscitivos y persistentes que sirven de guía para la conducta y las metas a las que el individuo dirige su comportamiento...los valores pueden obrar como influencias poderosas y perdurables en la conducta de un individuo"** .

Los incentivos u otras influencias ambientales como lo son el premio y el castigo son también elementos motivacionales debido a que también poseen la capacidad de incitar a la acción, mantenerla, dirigirla, etc.

### **2.3.2. TIPOS DE MOTIVACIÓN**

La motivación es una energía que lógicamente debe emanar de alguna fuente las cuales pueden ser:

### **2.3.2.1. LA MOTIVACIÓN EXTRÍNSECA E INTRÍNSECA**

Deci y Ryan (1985: pág.203), definen motivación intrínseca como **“La tendencia natural de procurar los intereses personales y ejercer las capacidades, y al hacerlo, buscar y conquistar desafíos”**.

Woolfolk (1990) afirma que cuando se nos motiva en forma intrínseca, no necesitamos premios o castigos que nos hagan trabajar porque la actividad es recompensada por sí misma.

La motivación extrínseca e intrínseca son sólo los lados opuestos de un continuo, dentro del cual se mueven la gran mayoría de los seres humanos. Este continuo va desde la completa autodeterminación hasta la completa determinación ambiental; sin embargo, existe entre estos dos extremos un punto medio o motivación intermedia que se evidencia en la capacidad del hombre como ente racional para decidir con libertad a qué fuentes de estimulación responder, sí a las fuentes de estimulación externas (como los requerimientos ambientales) o a las fuentes de estimulación internas (como las necesidades fisiológicas y/o sociales propias del sujeto).

### **2.3.2.2. MOTIVACIÓN BIOLÓGICA Vs MOTIVACIÓN SOCIAL.**

**Esqueda Torres** (1987: pág.34) plantea que la motivación puede tener dos tipos de origen: uno, típicamente fisiológico como las deficiencias de un

líquido en nuestros tejidos; otro típicamente social como la necesidad de poder, logro, afiliación.

Este autor establece una clara diferenciación entre ambos tipos de motivaciones expresando que la motivación de tipo fisiológica es unidireccional y bien definida; es decir, si sentimos hambre, buscamos comida; si sentimos frío, buscamos cobijarnos; mientras que la motivación social es multidireccional debido a que no una, sino muchas fuentes pueden servir para la gratificación de dichas necesidades; por lo tanto las motivaciones sociales son estructuralmente más complejas que las fisiológicas.

Se puede definir el término motivación biológica, según Pozo (1993: pág.103) **“Como una energía que se deriva del estado de tensión generado por la aparición de una necesidad básica (hambre, sed, sueño, sexo, entre otras)”**. Mientras que la motivación social es un tipo de energía cuyo origen lo podemos encontrar en las necesidades sociales (amor, aceptación, necesidad de pertenencia a un grupo o necesidad de gregarismo, etc.). Estas últimas para ser gratificadas necesitan la presencia de y la interacción con otras personas. Otra diferencia importante entre las motivaciones biológicas y las sociales radica en el hecho de que las primeras son innatas; es decir, están presentes desde el mismo momento del nacimiento; mientras que, las segundas, son aprendidas a través de complejos procesos de condicionamiento clásico.

En conclusión, muchos son los factores que intervienen en el proceso de enseñanza aprendizaje, pero indiscutiblemente, la motivación es uno de los más importantes. El nivel de atención y concentración mínimo requerido para aprender cualquier tarea es iniciado y mantenido gracias a la motivación. Por otro lado existen procesos mediadores íntimamente ligados al aprendizaje que no se operarían de manera adecuada sin la presencia de la motivación como es el caso de la memoria, la capacidad de análisis y síntesis (procesos mentales superiores), entre otros.

La motivación afecta el aprendizaje porque es un proceso desencadenante de conductas. Los motivos afectan el aprendizaje porque cumplen tres funciones en la selección de actos; es decir, en que se aprenda "X" o "Z" conducta. Estas funciones son, según Briones, Guillermo (1995):

- ⇒ Los motivos excitan al sujeto preparándolo para la acción tanto fisiológica como psicológicamente.
- ⇒ Los motivos proveen de objetivo hacia los cuales se dirigen las acciones.
- ⇒ La fuerza del motivo excitado determina la persistencia y flexibilidad con los cuales se persigue el objetivo.

Se necesita desear aprender para poder hacerlo. El aprendizaje requiere un esfuerzo mental y/o físico por parte de quien desea hacerlo, y este esfuerzo se inicia y se perpetúa en el tiempo gracias al elemento motivacional.

La clave para controlar y guiar el comportamiento es comprender las necesidades, los motivos y los intereses de las personas, por lo tanto la labor del docente se centra en la motivación. Casi invariablemente, el docente que fracasa es aquel que no sabe tomar en cuenta los factores de la motivación.

La comprensión y el buen uso de las técnicas de motivación llevan interés al aula, enseñanza efectiva y un sentido de verdadera realización. La falta de comprensión, e intentos inadecuados de cambiar y de dirigir el comportamiento a menudo dan por resultado una creciente tensión, aburrimiento y fatiga, mal aprendizaje y una sensación de que las actividades académicas no son más que una labor confusa.

Jere Brophy (1988) asegura que existe un tipo de motivación altamente relacionado con el aprendizaje académico. El denominó a este tipo de motivación: Motivación del estudiante para aprender y la definió como la : **"Tendencia de un estudiante a encontrar las actividades académicas significativas y valiosas y a tratar de derivar de éstas los beneficios académicos que se pretenden"**. (pág.115).

La motivación para aprender implica toda una actitud y una disposición positiva hacia la actividad académica, que deberá traducirse en esfuerzo, en organización de las acciones, conciencia de lo que se desea aprender y de las cosas que hay que hacer para aprenderlo, búsqueda activa de información y

además de la experimentación de sentimiento de satisfacción por el logro y ninguna ansiedad o temor al fracaso.

Ahora bien, la presencia de esta motivación para el aprendizaje depende en gran medida de las condiciones que el docente crea para fomentarla y estimularla dentro y fuera del recinto académico.

Se podría resumir la labor del docente en torno a la motivación en tres objetivos básicos:

- ⇒ Lograr que los estudiantes participen de forma activa en el trabajo académico; es decir, que creen un estado de motivación para aprender.
- ⇒ Desarrollar en los alumnos la cualidad de estar motivados para aprender de modo que sean capaces... de educarse a sí mismos a lo largo de su vida.
- ⇒ Lograr que los estudiantes participen cognoscitivamente (que piensen).

Anteriormente se dijo que existían varios tipos de motivación; una cuya fuente es externa (Motivación Extrínseca) y otra cuya fuente es interna (Motivación Intrínseca). La pregunta de rigor luego de esta clasificación es ¿Cuál de estos tipos de motivación es el más importante dentro del proceso de enseñanza – aprendizaje?

Ambas son importantes en el sentido de que la enseñanza puede estimular la motivación intrínseca del estudiante al fomentar su curiosidad y al hacerlo sentir más competente conforme aprende. Sin embargo, hay tareas que

por sus características no serían motivantes si no son acompañadas de incentivos externos. Tal es el caso de aprender tareas que implican la puesta en acción de las habilidades memorísticas, como por ejemplo, el aprendizaje de las tablas de multiplicar o de los nombres de los estados de un país, o el aprendizaje de una compleja fórmula matemática.

#### **2.4. LA APATÍA Y LA MOTIVACIÓN**

En psicología, el individuo apático es una tipología de la personalidad caracterizada por la débil emotividad, la inactividad y la lentitud de reacción. Tipo opuesto al colérico, el apático es conformista, introvertido y frío a nivel afectivo. Algunos psicólogos mantienen que la apatía puede estar relacionada con la constitución física del individuo, con una disfunción del sistema endocrino, con trastornos como la depresión o la demencia, o con circunstancias negativas que se prolongan, como una situación de desempleo o privación de libertad.

Para Maria Magdalena Ramírez Hernández (1999: pág.7) la apatía es **“un estado de pérdida del interés y dificultad para la concentración hacia uno o varios aspectos del medio ambiente”**.

La apatía es un trastorno de la afectividad que se caracteriza por la impasibilidad de ánimo, estado de indiferencia frente a las personas, el medio o los acontecimientos, que trae consigo una alteración en la capacidad de

expresión afectiva por parte del individuo frente a toda una serie de estímulos externos e internos.

Desde esta perspectiva la apatía se caracteriza porque el estudiante presenta un estado de indiferencia, sensible disminución de la actividad, carencia de estímulos para la acción, impasibilidad, imperturbabilidad anímica, un estado en que los sentimientos no son obstáculo a la actividad de la razón.

Cuando se presenta esta problemática en el aula es responsabilidad del docente inducir motivos en sus alumnos en lo que respecta a sus aprendizajes y comportamientos para aplicarlos de manera voluntaria a los trabajos de clase, dando significado a las tareas escolares y proveyéndolas de un fin determinado, de manera tal que los alumnos desarrollen un verdadero gusto por la actividad escolar y comprendan su utilidad personal y social.

Para motivar intrínsecamente a los alumnos, hay que lograr:

- ➔ Que den más valor al hecho de aprender que al de tener éxito o fracaso.
- ➔ Que consideren a la inteligencia y a las habilidades de estudio como algo modificable, y no como inmutables,
- ➔ Que centren más su atención en la experiencia de aprender que en las recompensas externas.

- Facilitar su autonomía y control a través de mostrar la relevancia y significatividad de las tareas.

Como se puede observar los cambios motivacionales en los alumnos suelen estar asociados a los mensajes que les transmite el docente a través de sus actuaciones y de la información que les da sobre su desempeño. Estos mensajes pueden centrarse en los resultados así como en el proceso de aprendizaje.

El manejo deliberado de la motivación en el aula encaja en el campo de las denominadas estrategias de apoyo, las cuales permiten al aprendiz mantener un estado propicio para el aprendizaje. Las estrategias de apoyo pueden optimizar la concentración, reducir la ansiedad ante situaciones de aprendizaje y evaluación, dirigir la atención, y organizar las actividades y tiempo de estudio.

Las estrategias de apoyo ejercen impacto indirecto sobre la información que se va a aprender, y su papel es mejorar el nivel de funcionamiento cognitivo del alumno, habilitando una disposición afectiva favorable.

Para evitar la apatía en los estudiantes y motivar el aprendizaje el docente a de tener presente lo siguiente:

En relación con la forma de presentar y estructurar una tarea el docente debe:

- ⇒ Activar la curiosidad y el interés del alumnado en el contenido del tema a tratar o la tarea a realizar.
- ⇒ Mostrar la relevancia del contenido o la tarea para el alumno.

En relación con la forma de realizar la actividad en el contexto de la clase

- ⇒ Organizar la actividad en grupos cooperativos; la evaluación individual dependerá de los resultados grupales.
- ⇒ Dar el máximo de opciones posibles de actuación para facilitar la percepción de autonomía.

En relación con los mensajes que da el docente a los alumnos

- ⇒ Orientar la atención de los alumnos hacia la tarea a través del uso de una variedad de recursos de enseñanza-aprendizaje, antes, durante y después del informar.
- ⇒ Promover de manera explícita los aprendizajes.

En relación con el modelado que el profesor puede hacer de la forma de afrontar las tareas y valorar los resultados.

- ⇒ Ejemplificar los comportamientos y valores que se tratan de transmitir en los mensajes.
- ⇒ Organizar las evaluaciones a lo largo del curso, de forma que se evita la comparación entre uno y otro.

En conclusión, las estrategias presentadas deben ser aplicadas de acuerdo al contexto e intereses de la clase, como una forma de evitar la apatía en los estudiantes.

## **2.5. IMPORTANCIA DE LOS RECURSOS DIDÁCTICOS EN EL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE**

En el proceso enseñanza-aprendizaje el docente debe dotarse de una gama de recursos didácticos que le permitan hacer motivador el acto docente.

En el Diccionario de Educación dirigido por Good (1973: pág. 307) se definen los medios instructivos como: **"recursos y otros materiales que presentan un cuerpo completo de información y que son autónomos más que suplementarios en el proceso de enseñanza-aprendizaje"** (p. 307).

Por su parte, Abril Chang de Méndez (1999: pág.6) sustenta que los medios o recursos didácticos **"facilitan el proceso de enseñanza-aprendizaje, dentro de un contexto educativo global y sistemático, y estimulan la función de los sentidos para acceder más fácilmente a la información, adquisición de habilidades y destrezas y a la formación de actitudes y valores"**.

Se colige entonces, que un recurso educativo es cualquier material que, en un contexto educativo determinado, es utilizado con una finalidad didáctica para facilitar el desarrollo de las actividades formativas.

### **2.5.1. FUNCIONES DE LOS RECURSOS DIDÁCTICOS**

Los recursos tienen diferentes funciones como:

#### **⇒ COMUNICAR EN LA ENSEÑANZA**

Los procesos curriculares e instructivos representan un tipo específico de comunicación humana. Las relaciones que se establecen entre diseñadores curriculares y docentes de aula, las relaciones que se crean entre un docente particular y sus alumnos, las comunicaciones (más o menos espontáneas entre los alumnos cuando aprenden) son procesos comunicativos regulados intencionalmente y dirigidos a provocar aprendizaje.

Dentro de estos procesos de comunicación, los recursos juegan un papel relevante. Se les otorga, tradicionalmente, el papel de "canal de la comunicación", pero representan algo más que un mero soporte. No sólo los medios facilitan y presentan los mensajes informativos que deben recibir los alumnos, sino que condicionan y modulan las transacciones comunicativas entre docente y alumnos y entre éstos. El tipo de medio utilizado en el aula y las tareas que en torno a los mismos se realicen, tendrán consecuencias para las formas de agrupar a los alumnos, el modo de gestionar y dirigir las actividades, las normas de comportamiento y relación social, para la autonomía de trabajo de los alumnos, etc.

#### **⇒ OFRECER EXPERIENCIAS DIFÍCILMENTE ALCANZABLES**

Los recursos didácticos permiten acceder a acontecimientos, fenómenos o situaciones ocurridas en la antigüedad o bien en lugares lejanos a la de los alumnos.

Un libro o vídeo bien sobre la Edad Media o bien sobre la fauna africana están propiciando que los alumnos accedan a realidades que desde su marco vital no podrían conocer.

Es decir, los medios permiten a los sujetos obtener conocimiento a través de experiencias de aprendizaje mediadas figurativa o simbólicamente. De este modo, se incrementan las posibilidades de adquisición del conocimiento más allá de la mera experiencia contingente o directa sobre la realidad que los circunda.

### **⇒ POTENCIAR HABILIDADES INTELECTUALES EN LOS ALUMNOS**

La obtención del conocimiento a través de los recursos exige en los sujetos la decodificación de los mensajes simbólicamente representados. Cada medio por la naturaleza de su sistema simbólico, por el modo de representación y estructuración de dichos mensajes, demanda de los alumnos que activen distintas estrategias y operaciones cognitivas para que el conocimiento ofertado sea comprendido, almacenado significativamente y posteriormente recuperado y utilizado.

En la interacción con los sistemas y estructuraciones simbólicas de los recursos, los sujetos no sólo adquieren conocimiento sobre los contenidos o información semántica que se ofrece, sino también sobre el tipo de actividad y habilidad intelectual necesaria para la adquisición de los mensajes.

### **⇒ LOS MEDIOS SON SOPORTES QUE MANTIENEN ESTABLE E INALTERABLE LA INFORMACIÓN**

Otro de los rasgos destacables de los recursos es el referido a que el conocimiento e información que vehiculan se conserva en los mismos de modo permanente sin alteraciones o pérdidas.

Frente a la palabra oral, al recuerdo humano, a la vivencia de situaciones (caracterizados por su naturaleza efímera y pasajera), los medios permiten acceder, siempre que se desea, a mensajes, conceptos, situaciones, sentimientos, ..., que han quedado registrados en sus páginas, cintas o discos.

Ello significa que el ser humano puede reducir sus esfuerzos mentales de memorización y de este modo almacenar la información en objetos ajenos a su cerebro. Consiguientemente éste puede ser explotado y desarrollado para otro tipo de actividades intelectuales relacionadas con el uso de ese conocimiento (análisis, transferencia, aplicación, resolución de problemas, creatividad, etc.).

Lógicamente de todo ello se deriva la necesidad de que en los procesos de enseñanza se cultive en los alumnos las habilidades de saber acceder a las

distintas fuentes de información. Cada medio, por sus características físicas y de codificación, presenta su idiosincrasia, exigiendo distintos procedimientos de acceso a la información registrada.

Esta característica de los recursos, la inalterabilidad de los mensajes que vehiculan, permite que los sujetos puedan interactuar con la misma información cuantas veces quiera adecuando el acceso a ese conocimiento a sus intereses o necesidades.

Se colige de lo antes expuesto, que los recursos didácticos tienen funciones motivacionales, comunicacionales, pedagógicas. Es por ello que el docente debe conocer los mecanismos técnicos de producción, los valores y posiciones ideológicas que subyacen en los recursos didácticos. En definitiva, se perseguiría dotar a los docentes de criterios para la toma de decisiones propias sobre el uso de los recursos didácticos de nuestra cultura y sociedad.

Los medios están en íntima relación con las actividades. El docente determina para cada objetivo las actividades y luego selecciona para cada una de ellas el medio más eficiente. Los medios no son en sí mismo buenos o malos, todos tienen aspectos positivos y negativos, su valor debe determinarse en función de su eficacia para lograr los objetivos propuestos.

### **2.5.2. CLASIFICACIÓN DE LOS RECURSOS DIDÁCTICOS**

Ayudas Visuales Proyectables: pizarrón, rotafolio, franelógrafo, murales.

**Ayudas Pictóricas:** gráficas, carteles, fotografías, retratos, recortes.

**Tridimensionales:** modelos, maquetas, títeres.

**Ayudas Proyectables:**

**Imágenes fijas:** retrotransparencias, diapositivas, filminas.

**Imágenes en Movimiento:** cine, computadora, multimedia.

**Ayudas auditivas:** voz, grabaciones, sonidos diversos, discos, cintas.

**Realidades Palpables:** alimentos, plantas, animales, fenómenos naturales, excursiones.

**Otros recursos:** mapas, revistas, láminas, libros (textos).

El docente en su práctica pedagógica diaria debe planificar y ejecutar diversas actitudes o experiencias de aprendizaje que fortalezcan las mismas: así como también los diversos tipos de contenidos han de darse en forma integrada. Es decir, el aprendizaje de hechos, de conceptos, de principios, de procedimientos y de actitudes se da en forma complementaria. Es fundamental que el docente conozca los intereses, necesidades y expectativas de sus alumnos, así como el entorno familiar y social en que se desarrollan estos. Interesándose o informándose sobre las características propias de acuerdo a la edad de los mismo.

Una estrategia puede incluir diversos recursos, los que deben estar adecuados a la edad y nivel de los estudiantes, para que su uso sea efectivo.

## **2.6. FACTORES QUE AFECTAN AL ADULTO AL APRENDER COMUNICACION ORAL EN UNA LENGUA EXTRANJERA**

Aprender a hablar un idioma extranjero requiere más que conocer su gramática y reglas semánticas. Los aprendices deben adquirir el conocimiento de cómo un parlante nativo usa el idioma en el contexto de intercambio interpersonal estructurado, en el cual muchos factores interactúan. Los aprendices de una lengua extranjera necesitan instrucción explícita al hablar, la cual, como cualquier habilidad del idioma, tiene que ser aprendida y practicada generalmente.

Entre los factores que inciden en el aprendizaje oral comunicativo tenemos:

- **Restricción de Edad y Maduración:** Krashen Long and Scarella (1982) argumentan que quienes empiezan a aprender una segunda lengua a temprana edad a través de una exposición natural logran un dominio más elevado que los principiantes adultos.
- **El medio auditivo:** la audición juega un papel sumamente importante en el desarrollo de destrezas en el hablado. El habla alimenta la audición, y ésta

es primero. Hay interacción cuando se habla, una persona es un oyente y un hablante.

- **Factor sociocultural:** Para hablar el idioma uno debe conocer cómo el idioma es usado en un contexto social. (Burns: 1990), dice que cada idioma tiene sus reglas de uso para cuándo, cómo y a qué grado un hablante puede imponer un comportamiento verbal dado en la conversación, valores y creencias que tiene una comunidad.
- **Factores afectivos:** Los factores afectivos que están relacionados al aprendizaje de un segundo idioma o idioma foráneo son emociones, autoestima, empatía, ansiedad, actitud y motivación. Los adultos son temerosos de cometer errores porque estos pueden ser vistos como ignorancia del idioma.

### 2.6.1. COMPONENTES QUE AFECTAN LA EFECTIVIDAD DEL HABLA

La habilidad del idioma no es una construcción unidimensional. Es más bien una modalidad multifacética consistente en varios niveles de habilidades y dominios (Carrasquilla, 1994), Canale and Swain (1980), muestran las habilidades subrayando la efectividad del habla.

- **Competencia gramatical:** Esta lleva a los hablantes a usar y entender las estructuras del idioma Inglés exactamente y sin vacilar, lo cual contribuye a su fluidez.

- ➔ **Competencia de discurso:** Los hablantes efectivos deben adquirir un gran repertorio de estructuras y formas de discurso; para expresar ideas muestran relación de tiempo e indican causa, control y énfasis (Scarella y Oxford, 1992), con los aprendices se administra cambiando de conversación.
- ➔ **Competencia sociolingüística:** Los aprendices deben tener competencia la cual implica conocer lo que es esperado social y culturalmente por los usuarios del segundo idioma, esto es, los aprendices deben adquirir las reglas y normas que gobiernan la apropiada sincronización y realización de los actos del habla.
- ➔ **Competencia estratégica:** Esta es la forma en que los aprendices manipulan el idioma a fin de conseguir las metas comunicativas. De acuerdo a (Berns, 1990) esta es la habilidad para compensar la falta de conocimiento de la lingüística, sociolingüística y reglas de discurso. Es la habilidad de conocer cuándo y cómo tomar la palabra y cómo mantener una conversación o concluir la: cómo aclarar la comunicación.
- ➔ **Interacción como la clave de mejorar las habilidades de habla de aprendices como idioma extranjero:** Ser hábil para interactuar en un idioma es esencial. La comunicación en el salón de clases está implícita en el significado enfocado activamente. Se dan y se toman intercambios de mensajes obligando a los aprendices a crear discursos que conlleven su intención en la comunicación de la vida real. Por más pequeña que sea la

participación, ésta hace que los aprendices adquieran más experiencia para abrir la conversación. Las actividades interactivas, donde los aprendices tienen la oportunidad de hablar en el idioma promoviendo la interacción son muy importantes en el proceso de aprendizaje del idioma.

Las actividades interactivas afectivas podrían ser manipulativas, significativas y comunicativas, involucrando a los aprendices a usar el Inglés para una variedad de propósitos en comunicación. Las actividades deben estar basadas en:

- Recursos o materiales auténticos o naturalísticos.
- Fortalecer a los aprendices a manipular y practicar figuras específicas del idioma.
- Permitir a los aprendices practicar en clases, habilidades de comunicación que ellos podrían necesitar en el mundo real.
- Activar el proceso sociolingüístico del aprendizaje.

Estas actividades fortalecen la producción del idioma hablado.

### **2.6.2. APRENDIZAJE COOPERATIVO DE UN IDIOMA**

Este examina el efecto de cooperación en educación, también ofrece formas de organizar trabajos de grupos que realcen o incrementen la tarea académica. Este enfoque está organizado para motivar a los estudiantes a

incrementar la práctica de la segunda lengua especialmente escuchando y hablando.

Esta promueve:

- ⇒ Frecuencia y variedad de una segunda lengua
- ⇒ Desarrollo cognitivo e incremento de habilidades de un segundo idioma.
- ⇒ Integra el idioma con interacción basada en contenido.
- ⇒ Variedad de material curricular.
- ⇒ Libertad para los docentes.
- ⇒ Oportunidades para los docentes.

La comunicación es considerada como el propósito primordial del idioma, pues ella enfatiza la interacción social en el aprendizaje.

### **2.6.3. TIPOS DE APRENDIZAJE Y ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE**

Las actividades de aprendizaje deben ser un plan estructurado de oportunidades para el refinamiento de conocimientos en un nuevo idioma y es usado durante la comunicación.

Las actividades requieren que los aprendices lleguen a un resultado a partir de una información dada, a través de un proceso de pensamiento, el cual, les permite a los maestros controlar y regular ese proceso.

Pica Kanagy and Falandum (1993) clasifican las tareas de acuerdo a los tipos de interacción que ocurren basándolas en la siguiente clasificación:

- **Jigsaw:** intercambiar información al combinarla.
- **Información gap task:** un estudiante o muchos de ellos tienen una parte diferente de información sobre cada uno de ellos. Deben negociar y encontrar cuál es para poder completar la información.
- **Solución de problemas:** A los estudiantes se les presenta un problema y ellos tienen que darle una solución.
- **Tareas que requieren decisión:** A los estudiantes se les asigna un problema para solucionar y ellos tienen un número de soluciones para seleccionar por negociación.
- **Tareas de intercambio de opiniones:** Los aprendices discuten e intercambian ideas, sin que sea necesario llegar a un acuerdo.

Existen entre estas otras actividades que le permiten al estudiante utilizar el idioma extranjero en situaciones de la vida diaria.

El papel del maestro como planificador consiste en seleccionar, adaptar o crear las actividades, para luego formar secuencias instruccionales basadas en las necesidades, intereses y nivel de destreza de lenguaje del estudiante.

## 2.7. LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA INGLÉS

En las últimas décadas del siglo xx, el concepto de lengua ha sido objeto de numerosos estudios.

Las grandes aportaciones realizadas por estos trabajos han incluido tanto el campo de la estructura fonética, morfosintáctica y semántica como el de la lengua en uso, es decir, estos estudios se han dedicado a toda la dimensión social, textual y semiótica de la lengua.

En la actualidad no resulta recomendable que el objeto de aprendizaje de una segunda lengua se reduzca a una serie de elementos léxicos organizados formalmente mediante la morfología y la sintaxis. La incorporación en los estudios de la manera en que se utiliza la lengua ha hecho bastante más complejo el actual modelo lingüístico. El concepto de aprendizaje ha sido objeto de grandes controversias en el campo de la lengua. La primera constatación de la complejidad del fenómeno se produce al considerar que la inmensa mayoría de las personas llega a hablar con corrección su lengua materna, o por lo menos la variante diatópica (dialecto o forma particular de hablar una lengua en diferentes localidades) y diastrática (forma particular de hablar una lengua por razones sociales o de clase) de su entorno, pero que no ocurre lo mismo con las segundas lenguas. Además, puede haber variaciones muy acusadas en los niveles alcanzados entre diferentes estudiantes de una segunda lengua que han tenido un contacto similar con ella. Esta variación depende del estilo de aprendizaje, de la motivación, de la edad, de las tareas a desarrollar, etcétera.

La segunda gran cuestión se manifiesta al haberse comprobado repetidas veces que los alumnos no logran un uso oral fluido de la segunda lengua, a pesar de haberla practicado. La tercera cuestión, a tener en cuenta, es que los estudiantes de una lengua extranjera deben practicar para aprenderla. Es decir, deben aprender y hablar al mismo tiempo una lengua que no saben, puesto que si no la practican no pueden aprenderla.

En la actualidad están siendo objeto de estudio modelos que explican como se producen los procesos de aprendizaje. En concreto, la didáctica de la enseñanza de una segunda lengua no ofrece aun un modelo explicativo dominante, pero en cambio ha proporcionado valiosa información sobre los factores que influyen en el aprendizaje, como pueden ser la edad, los estilos de aprendizaje o los estadios de adquisición de formas gramaticales.

### **2.7.1. DIDÁCTICA DE LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA INGLÉS**

En la actualidad existen una gama de métodos, técnicas y estrategias para la enseñanza del idioma inglés, entre los que se pueden mencionar:

#### **⇒ EL MÉTODO BASADO EN LA TRADUCCIÓN Y EN LA MORFOLOGÍA**

La enseñanza del lenguaje inglés estuvo basada durante buena parte del siglo XIX en la práctica de la traducción y en la morfología. El fundamento de este tipo de enseñanza era la comparación entre la lengua materna y el inglés, y el concepto que entonces domina la enseñanza era la morfología. El alumno

aprendía las declinaciones, las formas pronominales y las formas verbales regulares e irregulares. Mediante ejercicios de traducción de frases muy simples, se ejercitaba para memorizar e integrar las formas estudiadas y los diversos elementos léxicos que le permitían avanzar en la comprensión de los textos.

El primer gran cambio en la enseñanza de la lengua extranjera estuvo ligado a una doble visión: por una parte, el descubrimiento de un sistema para describir los sonidos de la lengua mediante la fonología, y por otra, la adopción del fonema como unidad de base. Los planteamientos que desarrollaron la idea del «sistema de la lengua» como algo que podía explicarse por sí mismo, estuvieron influidos por la noción de fonema, es decir, la lengua se explicaba a partir de un elemento que cobra sentido en contraste con el resto de los integrantes del mismo sistema.

### ⇒ EL ESTRUCTURALISMO SINTÁCTICO

La especificidad de la docencia de lenguas extranjeras no fue puesta en duda cuando volvió a replantearse en profundidad después de la Segunda Guerra Mundial. No se cuestionó tampoco la exclusión de la lengua primera en el aula, ni la conveniencia de practicar la lengua segunda en clase sobre la base de esta exclusión.

La lengua fue descrita entonces como un «conjunto de hábitos» a adquirir a partir de una práctica ordenada y organizada de manera secuenciada. Esta

práctica consistía en la asociación de imágenes y muestras de lengua cuidadosamente secuenciadas y grabadas en cinta magnetofónicas, lo que permitía una mayor fidelidad de la audición y posibilitaba escucharlas todas las veces que fuera necesario. La enseñanza de lenguas se extendió ampliamente durante esta época y las universidades estadounidenses contribuyeron a difundir las novedades didácticas.

La aparición de los laboratorios de idiomas en las décadas de 1950 y 1960 fue una de las características más llamativas de este período. Su creación se debió a la creencia de que comparando las estructuras de la lengua materna y la lengua objeto de estudio se podría prever cuándo surgirían dificultades en el aprendizaje.

### ➔ **CHOMSKY Y LA CRISIS DEL MODELO BEHAVIORISTA**

La visión behaviorista de la adquisición de la lengua inglesa fue criticada sin concesiones por el lingüista estadounidense A. N. Chomsky, quien elaboró una teoría alternativa acerca de la adquisición y uso del lenguaje, basada fundamentalmente en la idea de que todos los seres humanos heredamos una pauta, específica de la especie, de una gramática universal, la cual determina la estructura profunda que organiza el significado y que, posteriormente, es transformada en una estructura de superficie o lenguaje humano particular. En este sentido, A. N. Chomsky llegó incluso a definir unos principios organizativos

que pudieran usarse para generar todas las oraciones correctas posibles: reglas fonológicas, de base, transformacionales y de proyección.

Los factores innatos tenían para este lingüista importantes efectos de interacción con las influencias ambientales, por lo que postuló la existencia de una competencia lingüística que subyace en la conducta, pero que no tiene que manifestarse necesariamente. Esta competencia se relaciona con lo que la persona sabe y no con lo que hace lingüísticamente.

El sistema de competencia lingüística, por tanto, se deriva de factores organizativos innatos que configuran una sintaxis preexistente o «lenguaje natural», el cual interacciona con las variables personales y ambientales.

La aportación de A. N. Chomsky ha sido sin duda de gran importancia para la comprensión del aprendizaje de las lenguas, al imponer una revisión de las aportaciones mentalistas anteriores.

Con todo ello no sólo afirmó que se estaba estudiando el lenguaje siguiendo una dirección errónea, sino que cuestionó los conceptos fundamentales de las teorías anteriores.

A. N. Chomsky en su obra *La Lingüística Cartesiana* (1966) expuso la necesidad de explorar la lengua desde un punto de vista humboltiano, es decir, como competencia más que como estructura. Sobre los conceptos que habían sido utilizados para explicar la adquisición lingüística, escribió en la obra citada:

**“Una conducta lingüística normal no puede ser descrita en términos de control de estímulos, condicionamiento, generalización y analogía, constantes, estructuras del hábito, o disposición a responder, ni en ninguno de los sentidos propios de estos términos de los cuales tanto se ha abusado”. (1966: pág.54).**

Una vez realizadas estas críticas, Chomsky redujo su ámbito de estudio a la gramática como conocimiento abstracto y psicológico individual.

### **⇒ MÉTODO DE GATTEGNO'S SILENT WAY**

Este método parece reflejar la influencia de las teorías cognoscitivas. Este sistema desarrollado por Calob Gattegno es llamado Silent Way. El nombre puede causar confusión, puesto que los alumnos si hablan y responden en el idioma que ellos están aprendiendo. Pero, el maestro habla mucho menos que los estudiantes, no hacen tantas mímicas, ni repiten en voz alta tan frecuentemente. Por el contrario, los alumnos son motivados a PENSAR y DECIR la oración apropiada con acciones guiadas por el maestro.

Igualmente se supone que el alumno llenará los espacios silenciosos entre frase y frase con la actividad de pensar en la lengua extranjera mientras se repite mentalmente las palabras y frases aprendidas. Esto debe llevarle a crear nuevas oraciones propias.

Tal vez, la característica más sobresaliente de esta metodología es la gran atención con que los estudiantes observan las acciones y escuchan las palabras en el idioma extranjero, dichas por el docente y sus compañeros, mientras él trata de entender el significado y lucha por formar sus propias acciones.

La ventaja del "Silent Way" es que combina un alto grado de actividad mental e interés con el uso real de la lengua extranjera. Esta metodología ha sido usada con éxito con niveles de alumnos principiantes.

### **⇒ RESPUESTA FÍSICA TOTAL - PHYSICAL RESPONSE = TPR APPROACH**

La metodología concerniente al TPR Approach es diferente al Silent Way, porque en el Silent Way el docente usa objetos concretos mientras que el TPR Approach se enseña el idioma inglés a través de mandatos.

Las principales bases de esta técnica es la motivación y la orientación de los estudiantes por parte del maestro.

La motivación se refiere a la necesidad de mostrarle e informar a los estudiantes lo que el maestro hace y lo que sus compañeros logran. La orientación se refiere a orientar adecuadamente a los estudiantes de la teoría detrás de esta metodología. Es decir, el estudiante debe comprender plenamente que esta metodología se basa en órdenes, mandatos que el

estudiante debe seguir. Estos mandatos son ilustrados por el docente y llevados a cabo por los estudiantes. Así pues, que el énfasis está en la **COMPRESIÓN DE LOS MANDATOS** demostrados y a la demostración de la comprensión de los mismos. Esto se logra lentamente, sin prisas y al ritmo de la capacidad de los estudiantes. Esta metodología, igual que en el **Silent Way**, insiste en que tiene que haber un período de comprensión silenciosa, esto es, de asilimilación del concepto, para luego llevar a cabo la respuesta. Ya sea hablada o actuada, James Asher, autor de esta metodología insiste además, en que no se debe usar el TPR sólo en mandatos, sino en otras formas de hablar en un idioma extranjero.

A pesar de que existe una diversidad en la metodología de la enseñanza del inglés, no hay duda de que lo más importante es recordar que la adquisición del lenguaje extranjero se dará en el salón de clases; y dependerá de las actividades y experiencias comunicativas planificadas por el docente con el fin de que el idioma se adquiera de una manera natural.

## **2.8. APLICACIÓN DE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS**

La sociedad de hoy ha sido definida como sociedad del conocimiento y la información, el cambio vertiginoso en todas las esferas es el signo de la época; la ciencia y la tecnología son los motores de esas transformaciones que se mueven en un mundo cada vez más global.

En este contexto, todo lo educativo se encuentra en revisión dado el reconocimiento de la educación como una variable capaz de potenciar el desarrollo; así, nuestros sistemas educativos se abocan a procesos de transformación de sus estructuras y procesos a fin de adecuar de manera más efectiva, la oferta de sus servicios, a las exigencias de la sociedad en general, de los mercados y de las aspiraciones individuales y sociales.

Se debe ser conscientes de que estas tecnologías son demasiado nuevas y de que su potencial de cambio es tan grande que aún no se puede predecir cómo alterará nuestra educación a nivel superior, y en especial en el área de administración de empresas. En tal caso, usadas adecuadamente, dichas tecnologías parecen poseer la capacidad de enriquecer significativamente la enseñanza y el aprendizaje de manera motivante y significativa. Sin embargo, aún no se sabe exactamente cómo hacerlo y se debe generar las experiencias que permitan encontrar respuestas satisfactorias.

La conjunción de las tecnologías de la información y de la comunicación como recurso didáctico para la enseñanza del inglés está envolviendo el mundo en una potente red de difusión de contenidos. La supuesta centralidad del conocimiento como variable directamente productiva que configura la llamada “economía del conocimiento”, pone a las instituciones de educación superior bajo la incómoda lupa del mercado. Y desde el balcón del mercado se afirma que la universidad está obsoleta y que hay que revisar la función propia de esta

institución social, la definición, transmisión y legitimación de los conocimientos socialmente considerados relevantes.

El uso ampliamente extendido de la tecnología en nuestra sociedad para diversos propósitos, hace que su introducción en las universidades sea cada vez más inevitable, aunque existe una serie de problemas que deben ser resueltos de cara a un desarrollo óptimo de estas tecnologías en el contexto de la educación.

Según algunos investigadores, la tecnología informática puede tener hasta cinco usos diferentes dentro de las aulas, como son:

- Herramientas para llevar a cabo diversas tareas; por ejemplo utilizando procesadores de textos, hojas de cálculo, gráficos, lenguajes de programación y correo electrónico.
- Sistemas integrados de aprendizaje. Esto incluye un conjunto de ejercicios relativos al currículum que el alumno trabaja de forma individual, y un registro de sus progresos, que sirve de fuente de información tanto para el profesor como para el alumno.
- Simuladores y juegos, en los cuales los alumnos toman parte en actividades lúdicas, diseñadas con el objetivo de motivar y educar.
- Redes de comunicación donde alumnos y profesores interactúan, dentro de una comunidad extensa, a través de aplicaciones informáticas, como

el correo electrónico, la World Wide Web, las bases de datos compartidas y los tabloneros de noticias.

- Entornos de aprendizaje interactivos, que sirven de orientación al alumno, al tiempo que participa en distintas actividades de aprendizaje, como por ejemplo, desempeñar el papel de cajero de un banco, administrador de una empresa, registros de contabilidad.

Obviamente, resulta difícil anticipar los efectos que pueden tener estas tecnologías informáticas, y podría ser que se pasen por alto algunas de las más importantes.

Los investigadores han empezado a interesarse en analizar cómo estas nuevas tecnologías están afectando al ámbito escolar, lo que permite formular una serie de hipótesis, cuya investigación se expresa en al menos ocho tendencias que pueden identificarse a partir de la literatura existente, y a partir de la observación del uso que de estos sistemas se hace dentro de las aulas.

Mencionaremos:

- Cambio de la instrucción global a la instrucción individualizada.
- Cambio de la clase magistral y la exposición oral, al entrenamiento y la instrucción.
- Cambio de trabajar con los mejores alumnos a trabajar con los menos aventajados.
- Cambio de estudiantes más comprometidos con la tarea.

- ⇒ Cambio de una evaluación basada en exámenes a una evaluación basada en productos, en el progreso y en el esfuerzo del alumno.
- ⇒ Cambio de una estructura competitiva a una estructura cooperativa.
- ⇒ Cambio de programas educativos homogéneos a la selección personal de contenidos.
- ⇒ Cambio de la primacía del pensamiento verbal a la integración del pensamiento visual y verbal.

Estos efectos de la tecnología son subversivos para algunas de las creencias y suposiciones profundamente arraigadas en la sociedad sobre la educación. En particular, estos efectos pueden cuestionar la visión de que la función de los profesores es transmitir sus conocimientos a los estudiantes. Además, pueden cuestionar la idea de que la evaluación es determinar si los estudiantes han adquirido el conocimiento impartido. Así, pues, implícitamente, la tecnología parece apoyar la visión constructivista que ha tratado de cambiar la visión social predominante de la educación, con poco éxito hasta la fecha.

**CAPÍTULO TERCERO**  
**MARCO METODOLÓGICO**

### **3.1. ESQUEMA DE INVESTIGACIÓN**

En esta investigación se utiliza el esquema Hipotético-Deductivo, pues permite realizar un estudio que, con el análisis estadístico de los datos recabados, lleva a verificar o rechazar la hipótesis previamente planteada.

### **3.2. TIPO DE INVESTIGACIÓN**

El presente estudio, de acuerdo a su finalidad, es descriptivo, porque conlleva un esfuerzo para obtener información que permite estudiar las relación que existe entre las variables y deducir conclusiones en base a la información recopilada.

### **3.3. HIPÓTESIS**

Este problema permite plantear las siguientes hipótesis:

**Hi:** La falta de tiempo, recursos didácticos adecuados y de un laboratorio computarizado son los factores que causan la apatía en los estudiantes de administración de empresas y economía para hablar inglés en el aula de clases.

**Ho:** La falta de tiempo, recursos didácticos adecuados y de un laboratorio computarizado no son los factores causan la apatía en los estudiantes de administración de empresas y economía para hablar inglés en el aula de clases.

### 3.4. DEFINICIÓN OPERACIONAL DE VARIABLES

En la Investigación se maneja las siguientes variables:

#### 3.4.1. VARIABLE INDEPENDIENTE

Para la investigación serán consideradas como variables independientes las siguientes:

- **Falta de Tiempo:** Es el período cuya duración se especifica en la carga horaria de los planes de estudio, el cual es de poca duración para desarrollar las situaciones de aprendizaje.
- **Recursos Didácticos:** Son todos aquellos medios o herramientas que facilitan el proceso de enseñanza-aprendizaje, dentro del contexto educativo y estimulan la función de los sentidos para acceder más fácilmente a la información, adquisición de habilidades y destrezas.
- **Laboratorio computarizado:** Es un recurso didáctico dotado de computadoras, internet, CD Educativos que faciliten el aprendizaje del idioma inglés.

#### 3.4.2. VARIABLE DEPENDIENTE

- **Apatía por Hablar Inglés en el Aula:** Indiferencia o ausencia de toda emoción o interés que se manifiesta con la desaparición de la

iniciativa y actividad en las experiencias de aprendizaje en el curso de inglés, por parte de los estudiantes.

### **3.5. POBLACIÓN**

La investigación tiene como población a los estudiantes del Curso de Inglés del I año de Licenciatura en Administración de Empresas, Contabilidad y Economía del Centro Regional Universitario de Veraguas del Año (2002), cuya matrícula es de 114 estudiantes, distribuidos en grupos: matutino, vespertino y nocturno y 5 docentes de Inglés que atienden dichos estudiantes.

### **3.6. LA MUESTRA**

La selección de la muestra se escogió al azar.

La muestra está integrada por 48 estudiantes y cinco docentes, de I año del Curso de Inglés de la facultad de Administración de Empresas, Contabilidad y Economía.

### **3.7. INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN**

Como instrumento para la recolección de la información, se utilizó la técnica de documentación (indirecta y directa).

La **técnica de documentación indirecta** la representan las fuentes secundarias, a través de bibliografía especiales o generales como lo son el

material de apoyo al aprendizaje del postgrado de Docencia Superior, Maestría, resúmenes, Internet.

Como **técnica de documentación directa**, se recurrió a recopilar información a través de las herramientas presentadas a continuación:

- **La Encuesta:** Esta técnica se aplicó a los alumnos y docentes de tal manera que se pudo diagnosticar los factores que inciden en la apatía en el aprendizaje del inglés.

**CAPÍTULO CUARTO**  
**MARCO ANALÍTICO**

#### 4.1. ANÁLISIS DE ENCUESTA A LOS ESTUDIANTES

De la población total de estudiantes de la Escuela de Administración de Empresas, Contabilidad y Economía que asiste a la Sede de Veraguas se tomó una muestra aleatoria de 48 estudiantes en cuyas carreras se dictan cursos de inglés asociado. La cantidad muestrada, en base a un cuestionario, arrojaron los siguientes resultados.

**CUADRO N°1**

Determinación de causas de la apatía entre los estudiantes de Administración de Empresas y Economía de la Sede de Veraguas, para hablar inglés en el aula de clases.

<b>Cuestionamiento</b>	<b>Alternativas seleccionadas en orden descendente</b>	<b>N° de seleccionados por alternativa</b>	<b>Porcentaje con respecto a la muestra</b>
1. Estudias inglés en tu carrera actualmente?	Si	43	90
	No	5	10
2. Consideras el estudio del inglés importante para el futuro profesional.	Muy importante	19	38
	Si	15	30
	Más o menos	14	28
3. ¿ Quiere usted aprender a hablar inglés?	Si	18	36
	Mucho	14	28
	Mas o menos	12	24
	No mucho	3	6
	No me interesa	1	2
4. Considera su dominio del inglés?	Regular	19	40
	Malo	14	29
	Bueno	12	24
	Excelente	2	4
	Nada	1	2
5. Considera usted el curso de inglés suficiente y efectivo para	Si	17	36
	Más o menos	16	33

aprender a comunicarse?	Ayuda mucho	9	19
	No mucho	5	10
	Nada	1	2
6. Factores que causan apatía en el curso de inglés?	1. Recursos Didácticos	28	56
	2. Metodología del profesor	18	36
	3. Falta de oportunidades para practicar durante la clase	14	28
	4. Carencia de conocimiento previo	13	26
	5. Tiempo de instrucción no es suficiente	15	30
	6. Carencia de Tecnología	12	24
	7. Otros	32	64
7. Cambios que en el curso podrían disminuir la apatía hacia el aprendizaje del inglés	1. Más horas en el horario de la enseñanza del inglés	21	42
	2. Mayor práctica oral	17	34
	3. Cambio de Metodología	12	24
	4. Uso de más recursos didácticos	16	33
	5. Un laboratorio de inglés con sistema computarizado	19	38
	6. Más bibliografía relacionada con la carrera	12	24
	7. Otras	0	0
8. Incorporación de un laboratorio computarizado como recurso didáctico le ayudaría a lograr objetivos dirigidos a hablar inglés cuando culmine el curso.	Mucho	30	63
	Medianamente (más o menos)	9	19
	No mucho	5	10
	Si	4	8
	Nada	0	0

**FUENTE:** Encuesta realizada a estudiantes de la Facultad de Administración de Empresas. Julio - 2002.

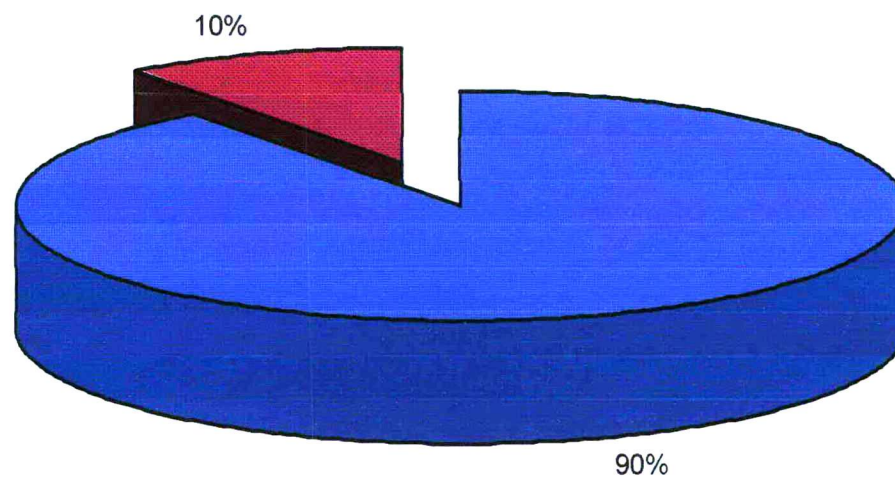
Como se puede observar de la cantidad mostrada, dos personas no contestaron a ninguno de los cuestionamientos; sin embargo en el condensado de resultados (cuadro N°1) los porcentajes están basados en la totalidad de la muestra.

En atención al objetivo específico pretendido a través de esta encuesta se hará una relación individual de los cuestionamientos con dicho objetivo y al final del análisis habrá una breve exposición de las causas establecidas a través del instrumento de recolección de datos.

De la muestra, el 86% (43) estudian inglés actualmente en sus carreras, mientras que el 10% no recibe este conocimiento (Ver Gráfica N°1) Este porcentaje es altamente significativo en la determinación del objetivo en cuestión y se infieren respuestas de igual forma altamente relacionadas con la realidad del aprendizaje del inglés en las carreras de la Facultad de Administración de Empresas.

## GRÁFICA N°1

¿ESTUDIAS INGLÉS EN TU CARRERA ACTUALMENTE?

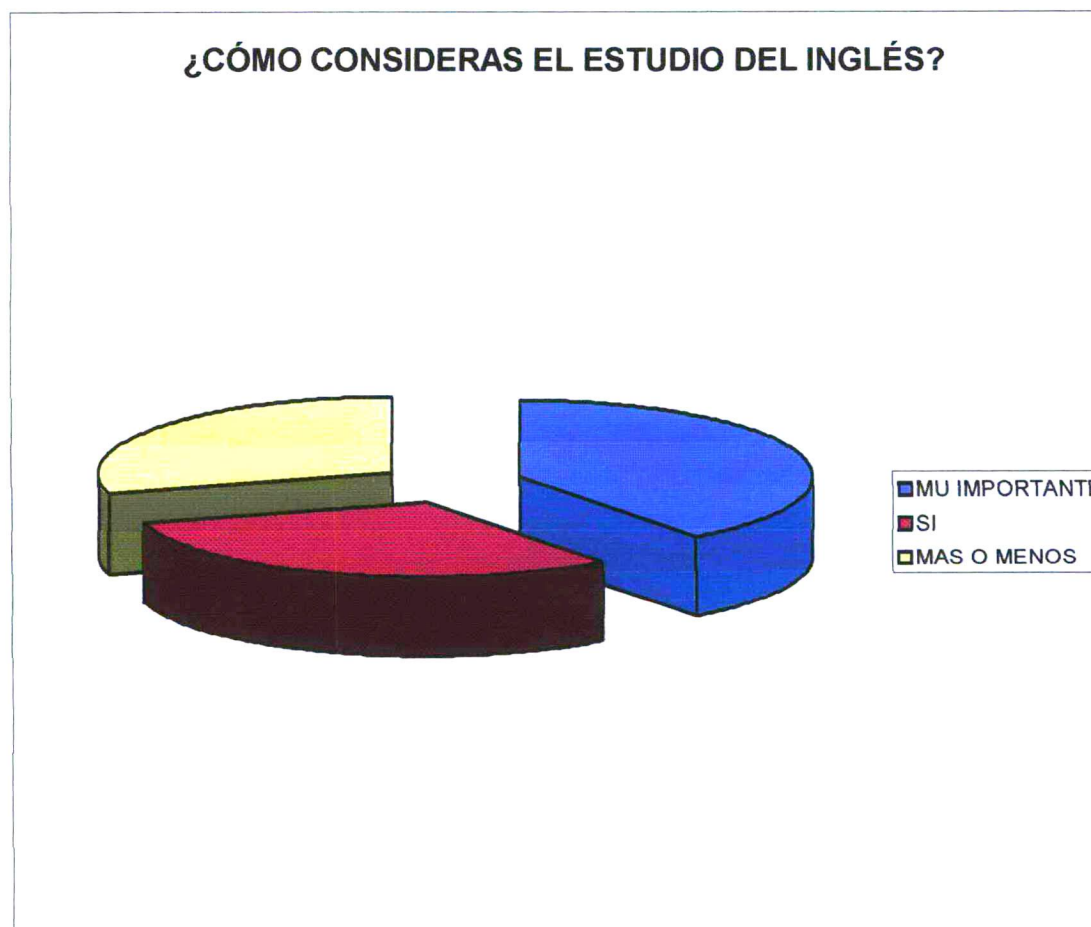


■ SI ■ NO

**FUENTE:** Encuesta realizada a estudiantes de la Facultad de Administración de Empresas. Julio - 2002.

Para el cuestionamiento N°2 resultó un 38% (19) de estudiantes que consideran muy importante el inglés para el futuro profesional en armonía con las necesidades del mercado laboral de sus respectivas profesiones (Ver Gráfica N°2). Muy cerca de este porcentaje un 30% (15) enfatizan que indiscutiblemente si es importante porque forma parte de su formación profesional.

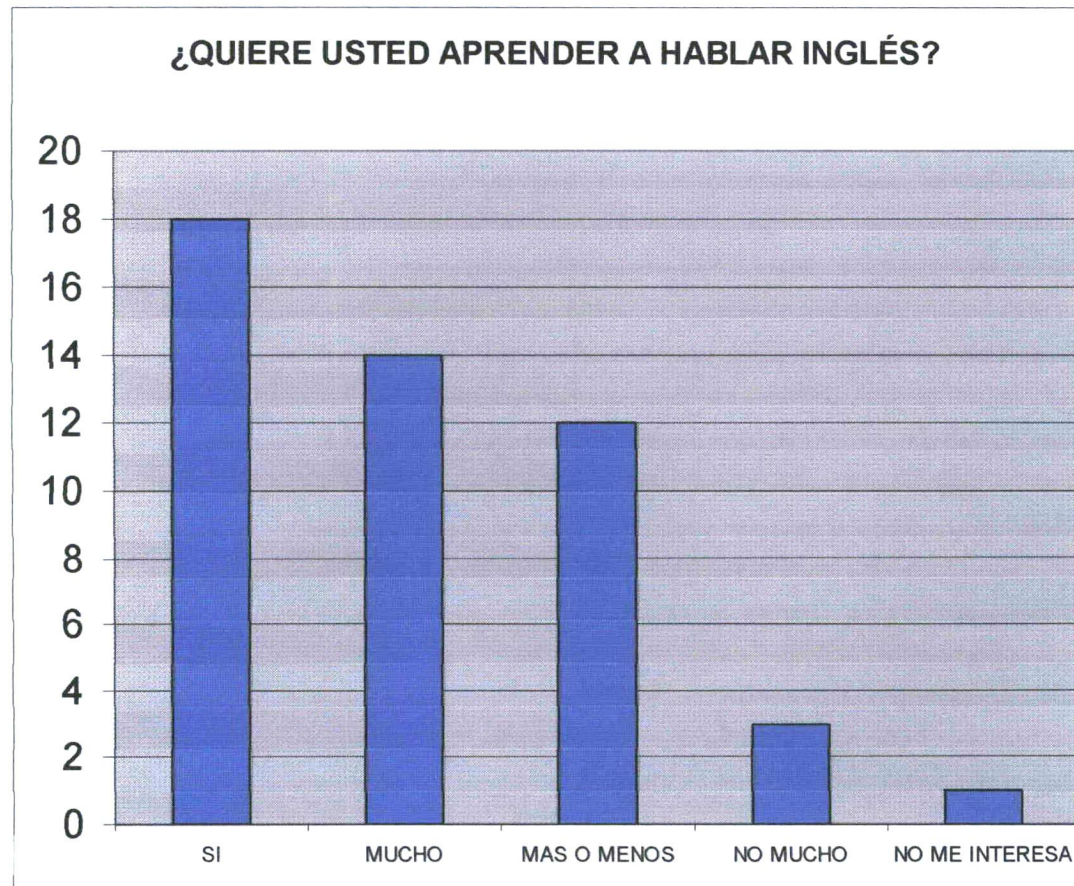
**GRÁFICA N°2**



**FUENTE:** Encuesta realizada a estudiantes de la Facultad de Administración de Empresas. Julio - 2002.

De las respuestas al cuestionamiento N°3 el 36% (18) están interesados firmemente en el estudio del inglés, un 28% (14) sostiene un grado de interés elevado al contestar que quieren aprenderlo; un 24% (12) no define su posición al contestar que más o menos. Sin embargo, un 6% (3) contesta que no le interesa tanto estudiar inglés y a un 2% no le interesa. (Ver Gráfica N°3).

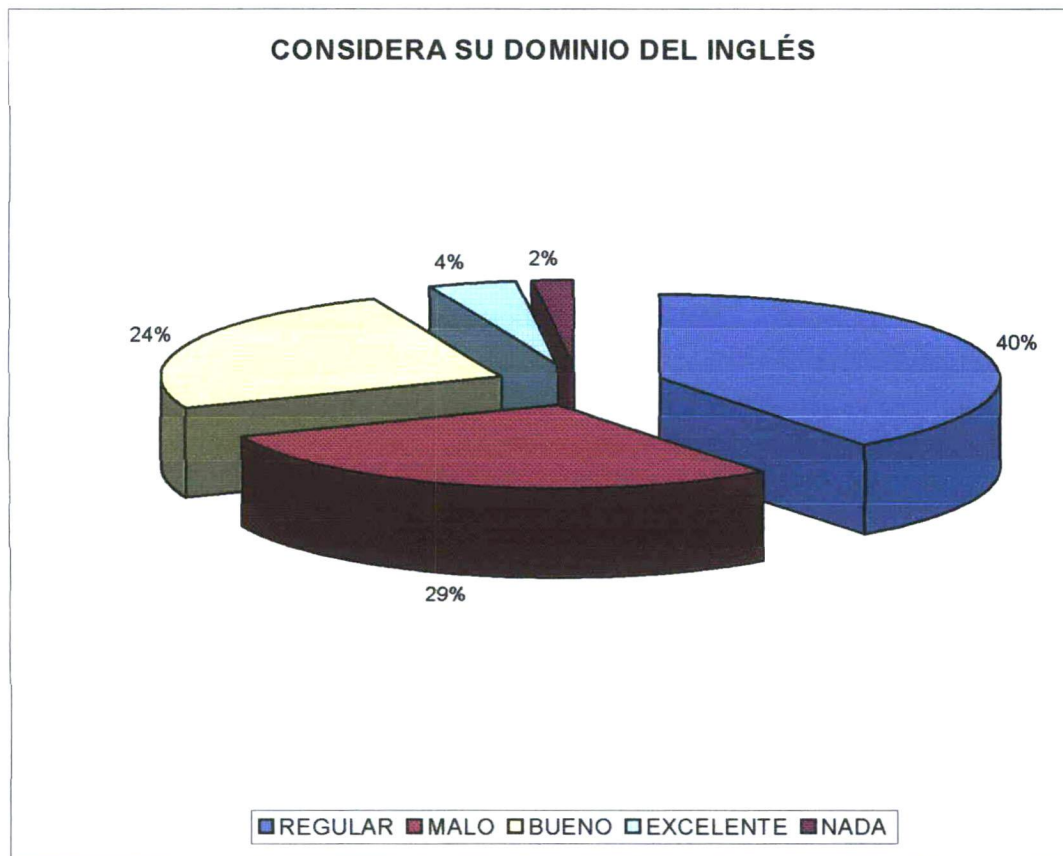
**GRÁFICA N°3**



**FUENTE:** Encuesta realizada a estudiantes de la Facultad de Administración de Empresas. Julio - 2002.

En cuanto al dominio del inglés, pregunta N°4, de los encuestados el 38% (19) contestaron que éste es regular, en términos generales. Al respecto, el 28% (14) consideran que es malo; el 25% (12) que es bueno; muy pocos, sólo el 4% (2) que es excelente y el 2% (1) no tiene ningún dominio (Ver Gráfica N°4).

**GRÁFICA N°4**

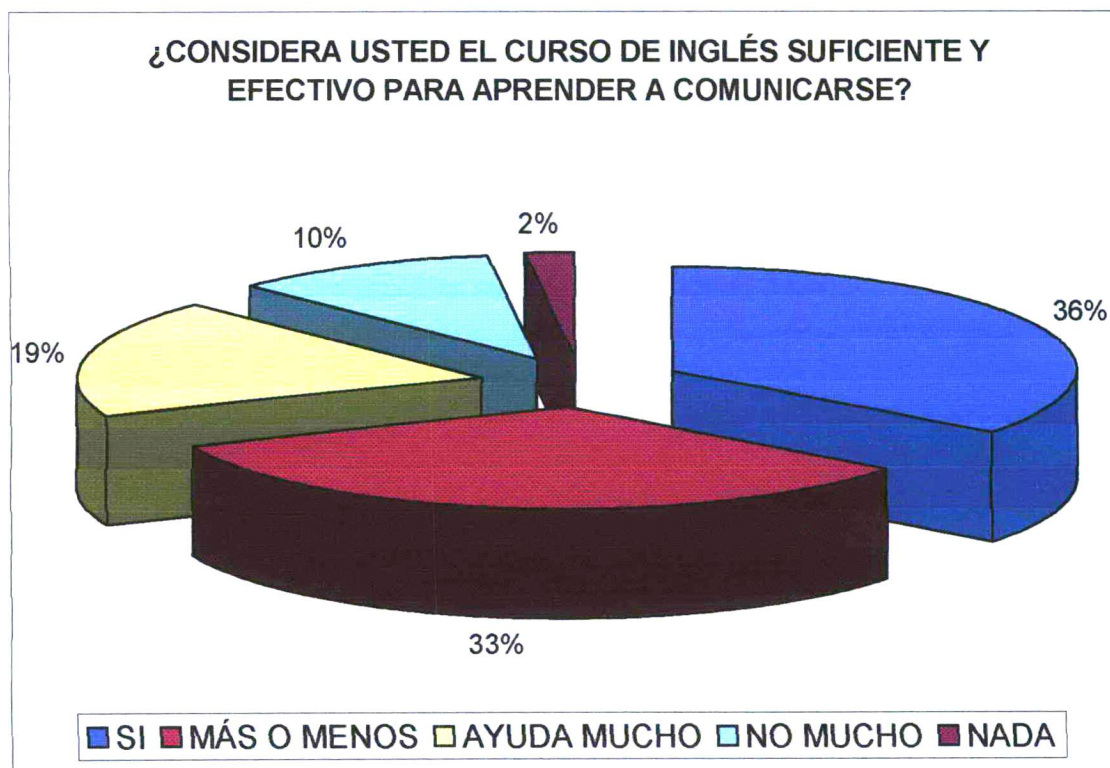


**FUENTE:** Encuesta realizada a estudiantes de la Facultad de Administración de Empresas. Julio - 2002.

En consideración al aspecto cuestionado, son pocas las personas que tienen conocimiento del idioma inglés (entre excelente y bueno) y un gran porcentaje parece tener un escaso dominio del idioma, lo que en función de determinar causas de la apatía para hablar inglés en esta profesión, debe asociarse con las áreas de deficiencias en los cursos de inglés al nivel secundario. (Ver Cuadro N°1).

De las 48 respuestas acerca de la pregunta N°5 ¿considera usted el curso de inglés suficiente y efectivo para aprender a comunicarse?.

**GRÁFICA N°5**



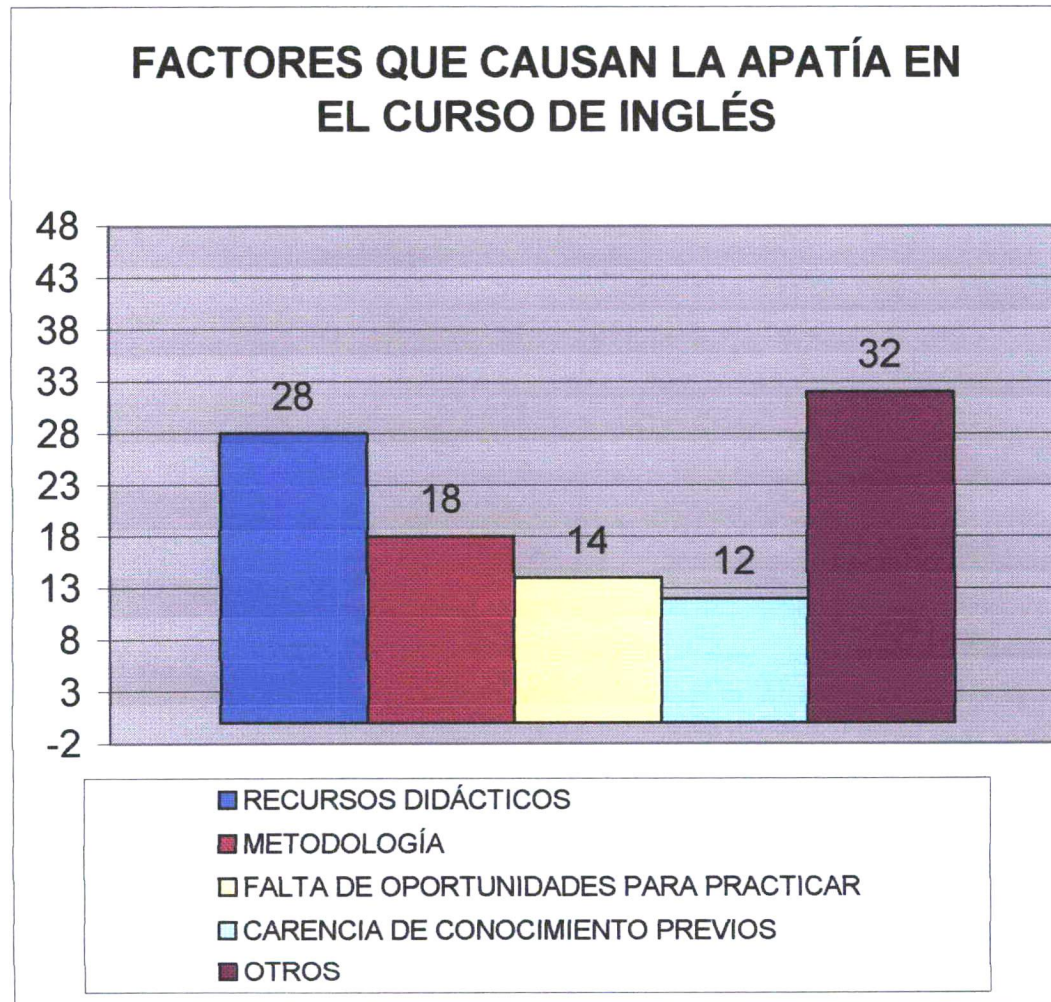
**FUENTE:** Encuesta realizada a estudiantes de la Facultad de Administración de Empresas. Julio - 2002.

De los cuarenta y ocho encuestados El 36% (17) contestó afirmativamente, respuestas estas que pudieran estar influenciadas por otros factores un tanto asociados a la percepción del futuro egresado acerca de su campo laboral. El 33% contestó (16) más o menos; el 19% (9) dicen que ayuda mucho y una mínima cantidad; el 10% y 2% señalan que los cursos de inglés en la carrera no ayuda mucho o pudiera no ayudar nada. Pero este bajo porcentaje que resulta de este cuestionamiento es insignificante, si lo comparamos con el porcentaje elevado que piensa que el inglés de los cursos de cada carrera son suficiente y efectivos para la comunicación.

Al indagar sobre los factores que causan apatía en el curso de inglés en las especialidades comerciales citadas, 28 encuestados señalaron el uso (carencia) de recursos didácticos como el área de mayor deficiencia; 18 identificaron a la metodología del profesor como la segunda área más deficiente, 15 tiempo de instrucción no suficiente, 14 la falta de oportunidades para practicar durante la clase en tercer lugar, 13 carencia de conocimiento previo y 32 creen que existen otros factores.

En orden descendente están: los recursos didácticos, metodología del profesor; el tiempo para instrucción no suficiente, la carencia de conocimiento previo, la carencia de tecnología como apoyo didáctico y finalmente otros factores . (Ver Gráfica N°6).

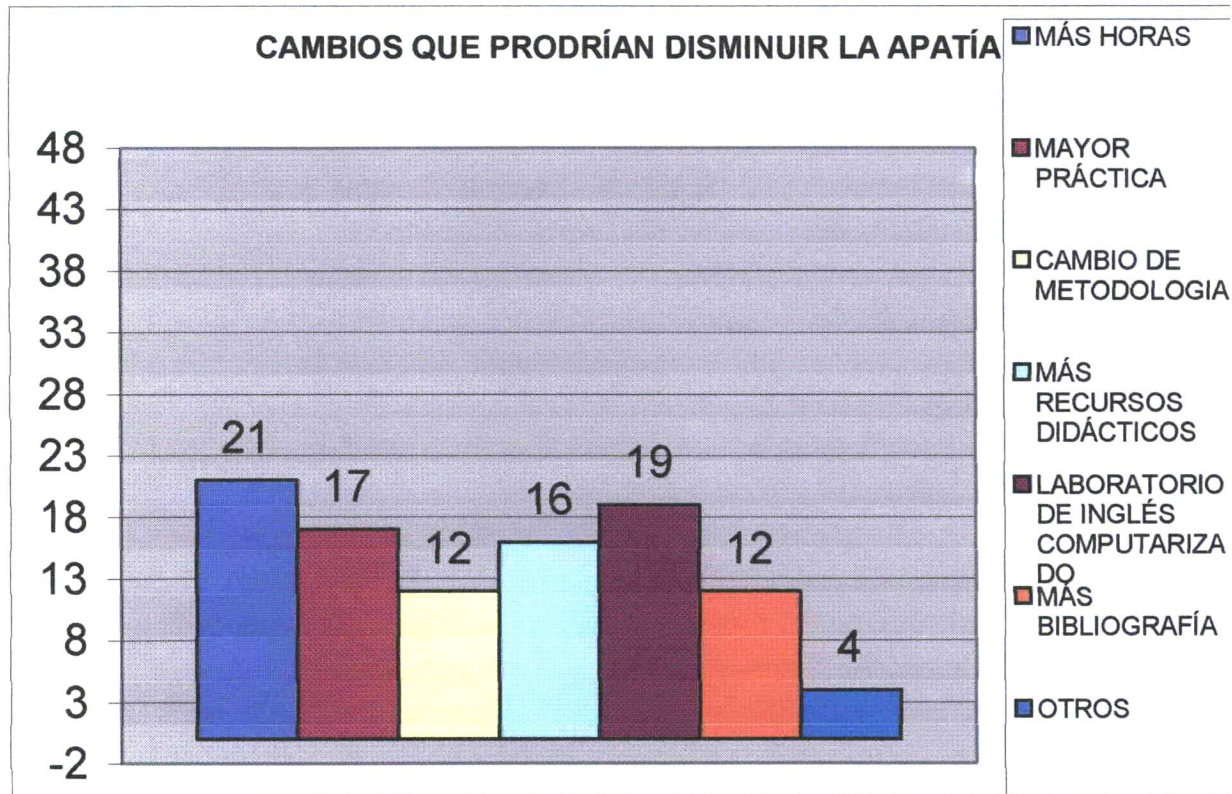
GRÁFICA N°6



**FUENTE:** Encuesta realizada a estudiantes de la Facultad de Administración de Empresas. Julio - 2002.

Las respuestas en torno a los cambios que en el curso podrían disminuir la apatía de los estudiantes hacia el aprendizaje del inglés señalan que el 42% (21) de los encuestados sugieren más horas en el horario de la enseñanza del idioma. Si comparamos estas respuestas con las áreas deficientes (cuestionamiento N°6) se podría asociar las mismas con la falta de oportunidad para practicar durante la clase que en concreto fue identificada como la tercera deficiencia, lugar de importancia si se considera que a los encuestados se les ofrecieron siete alternativas. De hecho, existe una relación de ineficacia del proceso enseñanza-aprendizaje si profundizamos en el valor psicológico de estos dos factores en dicho proceso. La carencia de tiempo en el curso para realizar algunas actividades importantes para incentivar en el estudiante su capacidad para hablar inglés sugieren indirectamente el aumento de las horas en los cursos de inglés de las carreras señaladas. (Ver gráfica N°7).

GRÁFICA N°7



**FUENTE:** Encuesta realizada a estudiantes de la Facultad de Administración de Empresas. Julio - 2002.

Entre los cambios que en el curso podrían disminuir la apatía hacia el aprendizaje del inglés están: Más horas en el horario de la enseñanza del inglés con 21 respuestas por parte de los encuestados; aspecto que se relaciona con la variable tiempo; ascendentemente un laboratorio de inglés con sistema computarizado, con 19 respuestas; le sigue mayor práctica oral con 17; continua uso de más recursos didácticos con 16, cambio de metodología y más bibliografía con 12, respectivamente.

Basándonos en una relación concreta del estudiante con el cuerpo de conocimientos, hay una realidad que debe atenderse, el tiempo para cumplir con más horas de enseñanza y práctica oral, un laboratorio de inglés con sistema computarizado y la carencia de recursos didácticos como son la bibliografía, como una herramienta indispensable para la enseñanza del idioma.

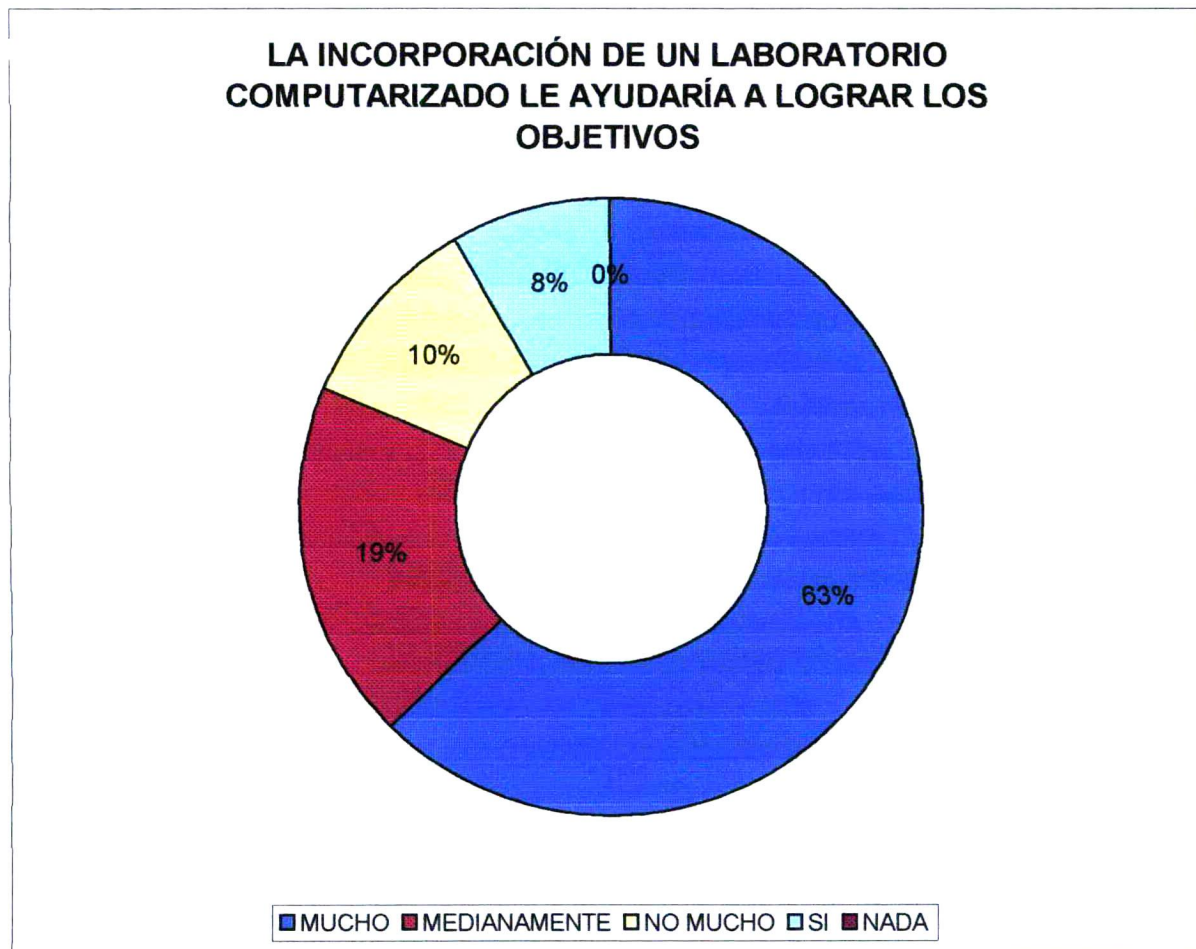
Estos cambios permitirán una mayor interacción del alumno con los elementos o símbolos que identifican el habla inglesa, de otra manera no se concibe un aprendizaje significativo del mismo. Por ello y descartando la importancia que pudiera tener el tiempo, los recursos didácticos y el uso de la tecnología en el proceso enseñanza aprendizaje, es obvio que existe un reconocimiento de la necesidad de contar con dichos cambios para alcanzar objetivos del programa de enseñanza de esta lengua en el área comercial.

Los resultados destacan otras deficiencias que se deben tomar en cuenta al planificar un aprendizaje en forma eficiente, aunque la percepción en torno a tales deficiencias, por parte de los estudiantes, no es suficiente elemento para establecerlas como causas de alguna conducta negativa hacia el aprendizaje del inglés.

En la búsqueda de respuestas sobre el beneficio de la incorporación de un laboratorio computarizado como recurso didáctico para alcanzar objetivos que redunden en el incremento de la capacidad para hablar inglés al final de cada curso, el 60% (30) respondieron que mucho les ayudaría a lograr los

objetivos del programa; el 18% (9) no están seguros de cuanto les ayudaría; el 10% (5) enfatiza que no les ayudaría mucho, pero un porcentaje mínimo 8% (4) si está convencido de lo favorable que sería un laboratorio computarizado para hablar inglés al término de cada curso. Tal y como se observa en la gráfica N°8.

**GRÁFICA N°8**



**FUENTE:** Encuesta realizada a estudiantes de la Facultad de Administración de Empresas. Julio - 2002.

El supuesto planteado de que la falta de tiempo, los recursos didácticos y un laboratorio computarizado son las causas de la apatía de los estudiantes para hablar inglés en sus respectivas carreras se cumple parcialmente.

Desde esta perspectiva, para el aprendizaje del idioma inglés los factores externos como: las herramientas didácticas y el tiempo para aprenderlo y hablarlo a través de un curso, son sin duda determinantes en la percepción y estado de ánimo de quien lo aprende.

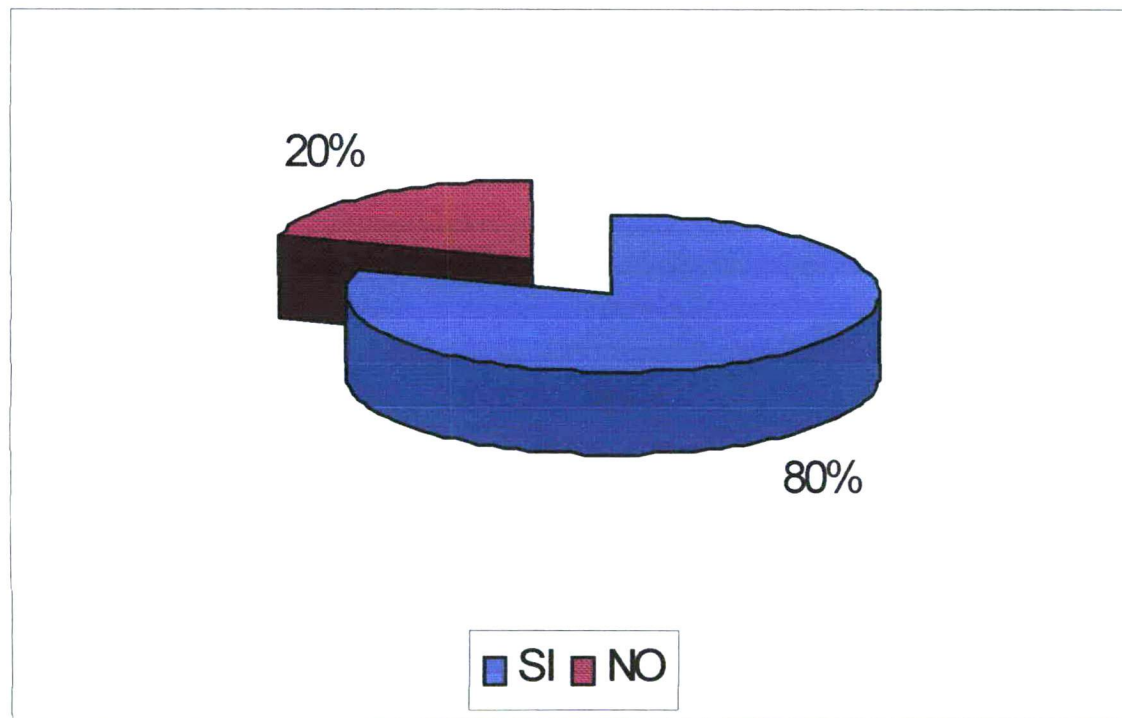
#### **4.2. ANÁLISIS DE ENCUESTA A LOS DOCENTES**

Con el objetivo de ampliar los conocimientos acerca de las causas de la apatía entre los estudiantes de Administración de Empresas y Contabilidad para hablar inglés se aplicó una encuesta compuesta por 8 preguntas a cinco(5) profesores de inglés; que dictan clases en la Facultad de Administración de Empresas; la cual arrojó los siguientes resultados.

En relación a la pregunta N°1 ¿ Trabaja usted actualmente en el C.R.U.V.? Cuatro; que representan un 80%, laboran actualmente como profesores en el Centro Regional Universitario de Veraguas; el 20% han trabajado, pero en el semestre que se aplicó la encuesta no laboran en la Facultad de Administración y Empresas.(Ver gráfica N°9)

## GRÁFICA N°9

¿TRABAJA USTED ACTUALMENTE EN EL CENTRO REGIONAL  
UNIVERSITARIO DE VERAGUAS?

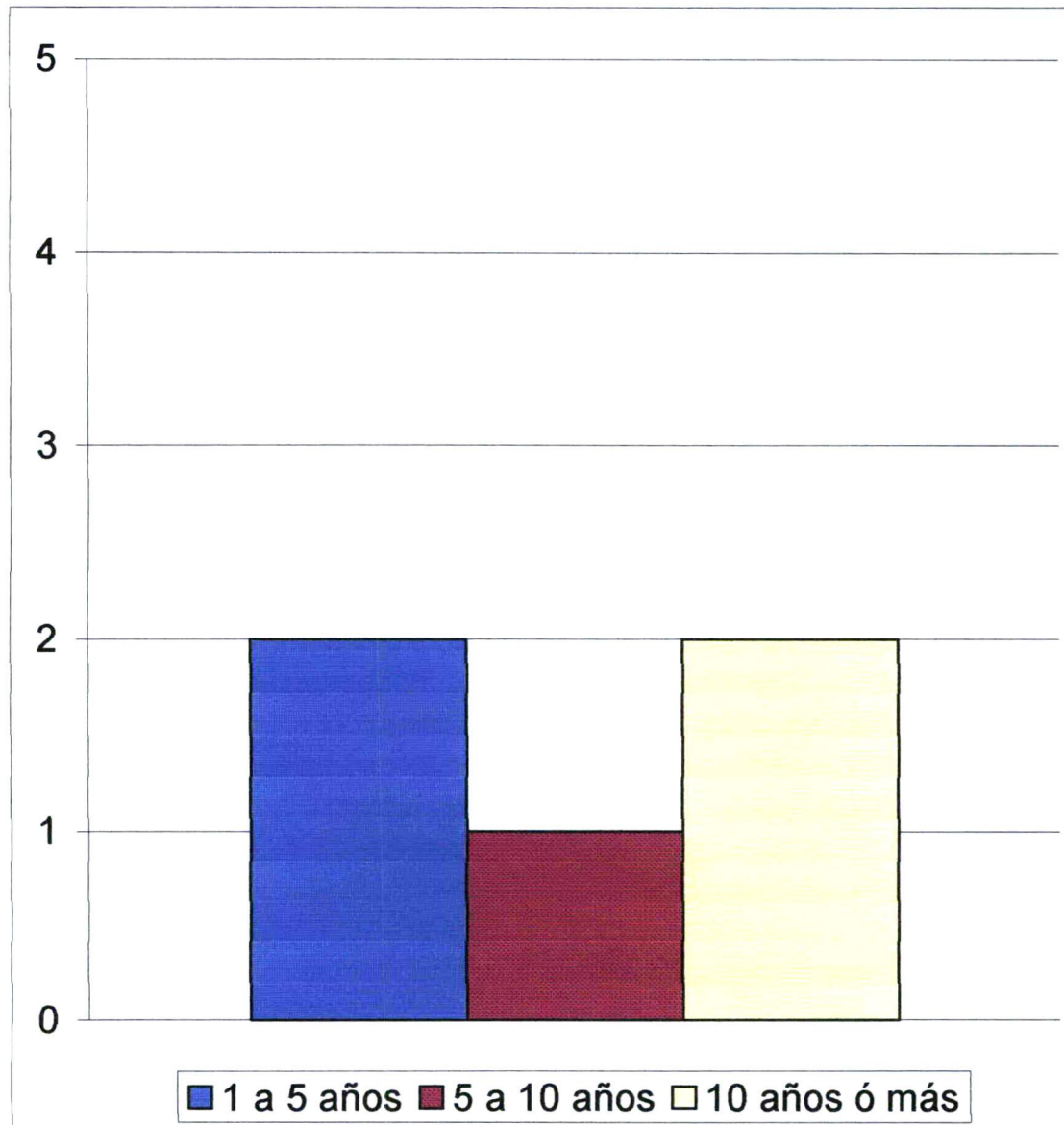


**FUENTE:** Encuesta realizada a docentes de la Facultad de Administración de Empresas. Julio - 2002.

Quando se cuestionó acerca de los años de servicios, específicamente en el área comercial; un 40% (2) respondió que de 1 a 5 años; el 20% (1) que de 5 a 10 años y un 40% de 10 ó más años.

GRÁFICA N°10

¿CUÁNTOS AÑOS TIENE USTED DE LABORAR EN EL C.R.U.V.,  
ESPECÍFICAMENTE EN EL ÁREA COMERCIAL?



**FUENTE:** Encuesta realizada a docentes de la Facultad de  
Administración de Empresas. Julio - 2002.

En relación a la pregunta N°3 ¿Tiene usted algún estudio en el área comercial?. 3 docentes que representan un 60% respondió que sí; el resto representado por un 40% que no posee estudio en el área comercial. (Ver Gráfica N°11)

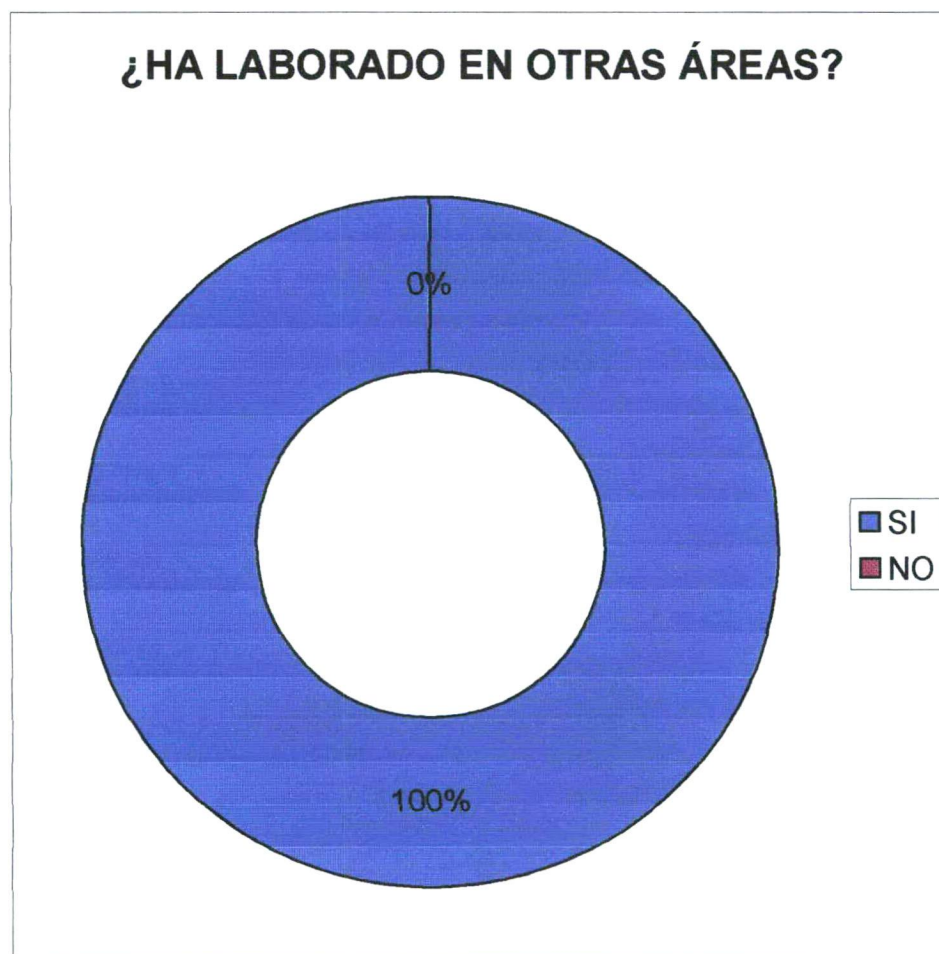
GRÁFICA N°11



**FUENTE:** Encuesta realizada a docentes de la Facultad de Administración de Empresas. Julio - 2002.

Al preguntar en el ítem N°4 ¿Ha laborado usted en otras áreas?. El 100% respondió que si. Entre las que se mencionaron Banca y Finanzas, Periodismo, Psicología, Humanidades, Informática y área Científica. (Ver Gráfica N°12)

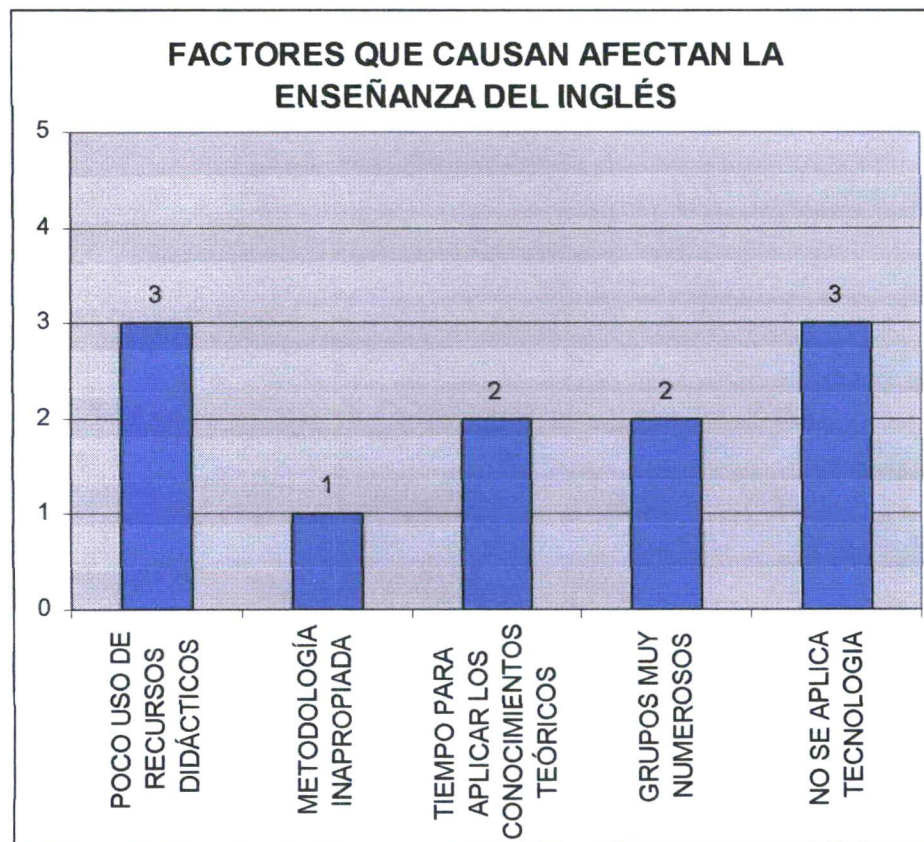
**GRÁFICA N°12**



**FUENTE:** Encuesta realizada a docentes de la Facultad de Administración de Empresas. Julio - 2002.

Al cuestionar acerca de los factores que considera el docente que afectan la enseñanza del inglés comercial, los docentes respondieron: la metodología, falta de recursos didácticos, bibliografía, grupos muy numerosos, carencia de laboratorios de computadoras. (Ver Gráfica N°13)

**GRÁFICA N°13**

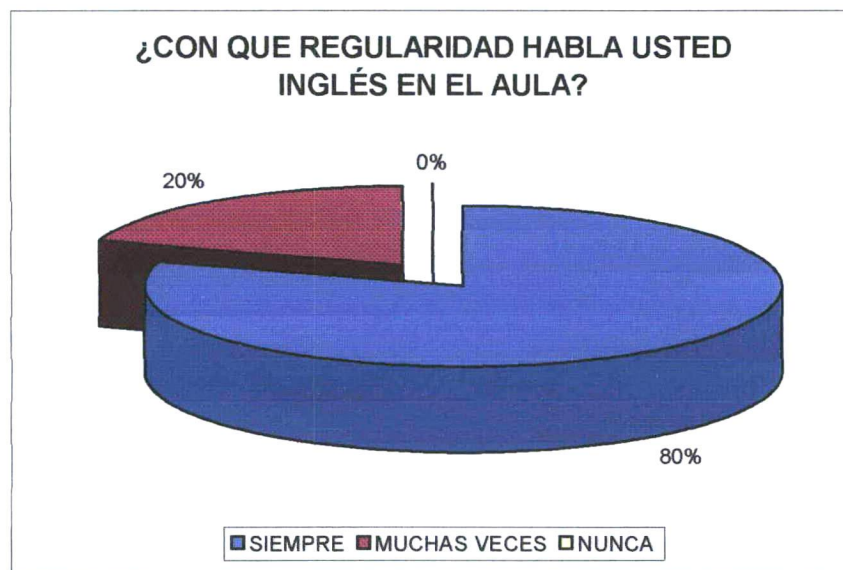


**FUENTE:** Encuesta realizada a docentes de la Facultad de Administración de Empresas. Julio - 2002.

Entre los factores que consideran los docentes que están afectando la enseñanza del inglés en el área comercial están la metodología, falta de recursos didácticos, bibliografía, grupos muy numerosos, carencia de laboratorios de computadoras.

En la pregunta N°6 Habla usted inglés en el aula de clases constantemente; un 80%; es decir cuatro de los cinco estudiantes respondió que siempre hablan inglés en el aula y uno; 20% respondió que a veces. (Ver Gráfica N°14).

**GRÁFICA N°14**



**FUENTE:** Encuesta realizada a docentes de la Facultad de Administración de Empresas. Julio - 2002.

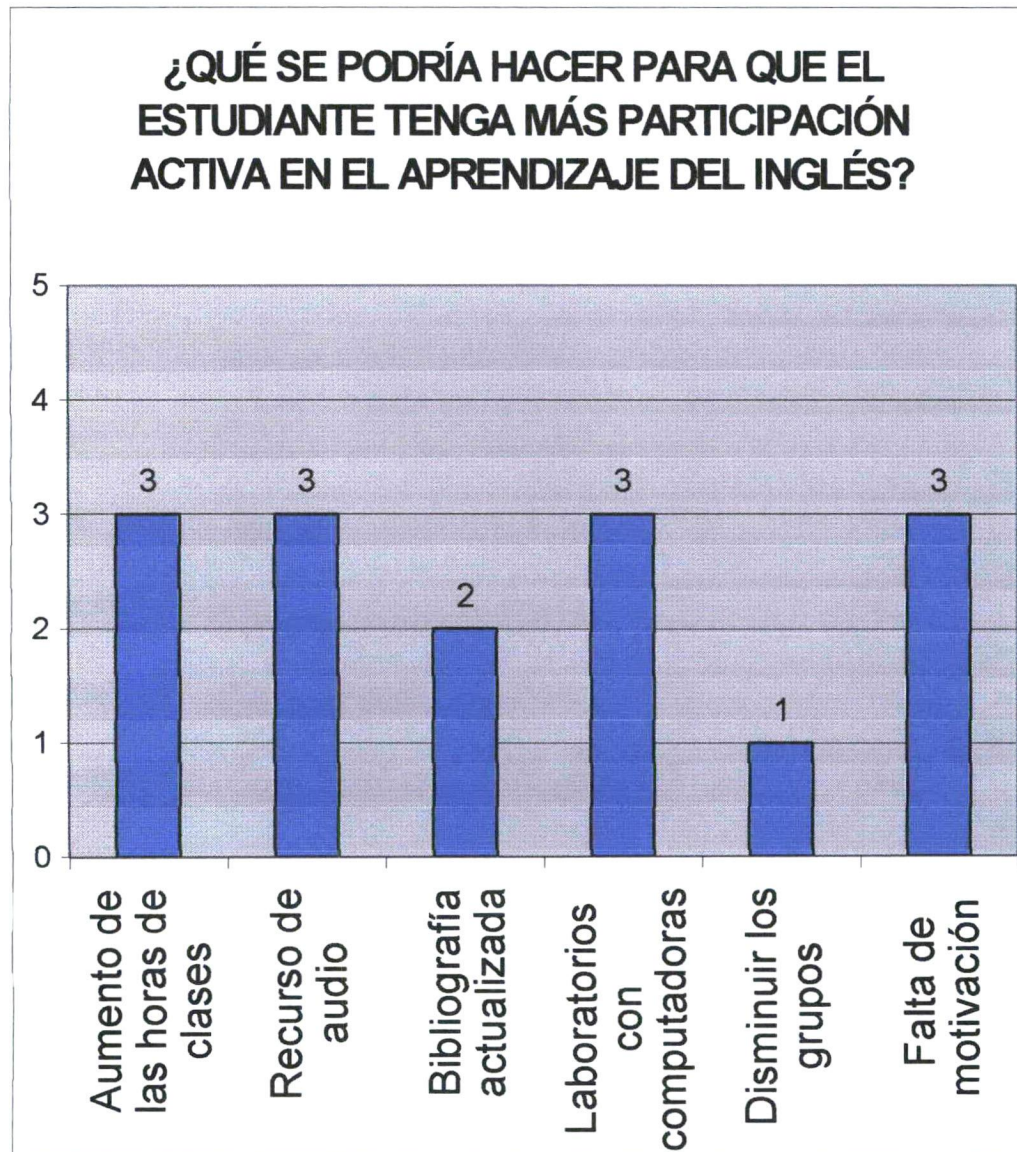
En relación a la metodología utilizada por los profesores de Inglés en el área comercial, según uno de los profesores encuestados, esta se limita a que los estudiantes traduzcan lecturas relacionadas con sus carreras y no hablan o discuten las mismas en Inglés. Luego se aprenden largas listas de palabras aisladas para ser dictadas y no refleja ningún aprendizaje del inglés hablado.

Se observa que la conversación o práctica del idioma inglés en el aula no es aplicado por todos los docentes encuestados; incidiendo negativamente en la formación del alumno/a.

En la pregunta N° 7 ¿Qué recursos usted considera necesario para que el estudiante tenga más participación en el aprendizaje del inglés en el área comercial?. Los cinco docentes coincidieron en que es necesario en la variables tiempo, recursos didácticos y tecnología.

Entre los recursos que se consideran necesarios para que el estudiante tenga más participación activa en el aprendizaje del inglés en el área comercial se tiene: aumento de las horas de clases, recurso de audio, bibliografía actualizada, laboratorios con computadoras, disminuir los grupos, y la motivación a través de una buena metodología. (Ver Gráfica N°15).

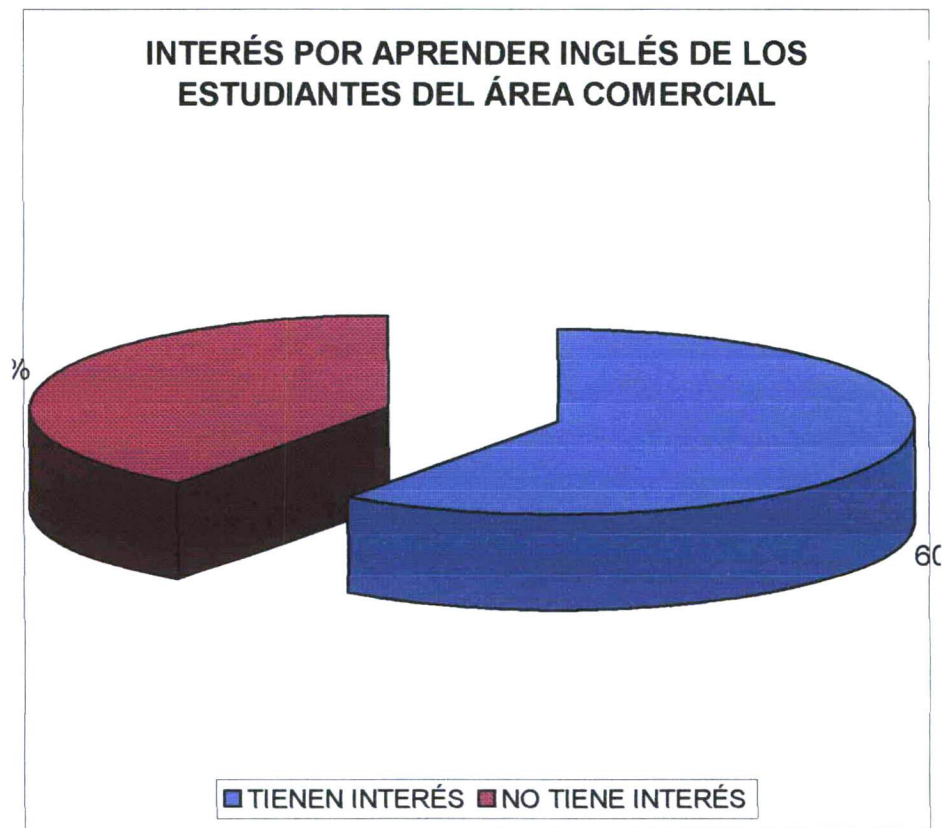
GRÁFICA N°15



**FUENTE:** Encuesta realizada a docentes de la Facultad de Administración de Empresas. Julio - 2002.

Un 60% de los estudiantes del área comercial comparados con los de otras carreras tienen interés de aprender el inglés; para el resto no es importante, ni les gusta a pesar de ser estudiantes aplicados en otras asignaturas; quizás porque piensan en el sector laboral no se necesita. (Ver Gráfica N°16).

**GRÁFICA N°16**



**FUENTE:** Encuesta realizada a docentes de la Facultad de Administración de Empresas. Julio - 2002.

Luego de haber analizado cada una de las respuestas de los cinco docentes encuestados; al igual que los estudiantes concuerdan que la falta de tiempo, los recursos didácticos adecuados y la carencia de un laboratorio computarizado son factores que inciden en la apatía de los estudiantes de administración de empresas y economía para hablar inglés en el aula de clases.

## **CAPÍTULO QUINTO PROPUESTA**

## 5.1. JUSTIFICACIÓN

Ante la presencia irreversible de las nuevas tecnologías de información y comunicación (NTIC) en la vida cotidiana, particularmente *Internet*, es necesario clarificar los diferentes roles y usos que pueden tener en la educación, y revisar y evaluar las principales tendencias en su aplicación escolar.

La investigación educativa reciente sobre el uso de las NTIC ha desarrollado una serie de nuevos conceptos y nuevos enfoques que han hecho evolucionar notablemente el campo de la enseñanza y el aprendizaje. Todos estos enfoques tienen en común su pertenencia a corrientes de pensamiento socio-constructivistas. Estos trabajos muestran que las NTIC permiten poner en práctica principios pedagógicos en virtud de los cuales el estudiante es el principal actor en la construcción de sus conocimientos, y que puede aprender mejor en el marco de una acción concreta y significativa y, al mismo tiempo, colectiva.

Cada vez son más los que se benefician de Internet, debido al avance y al desarrollo de la infraestructura informática y de telecomunicaciones, como se señala en "Usos educativos de internet. ¿La revolución de la enseñanza ? Pérez Marques –98. Departamento de Pedagogía Aplicada - UAB.

Para tener acceso a Internet sólo hace falta disponer de un ordenador con un módem conectado a una línea telefónica, y contratar una cuenta de acceso a Internet.

Actualmente la existencia de la tarifa plana, que ofrecen las compañías telefónicas para el acceso a Internet, ha provocado un gran aumento de su utilización, en detrimento de otros recursos de comunicación más convencionales, como la prensa, la radio, el teléfono... A esto añadimos que la mejora de las telecomunicaciones permite la consulta de documentos videográficos y sonoros, como videos a la carta, participación en debates y concursos, entornos lúdicos y educativos de todo tipo.

De la misma forma, Internet es de gran utilidad, permitiendo una interactividad con el medio, ofreciendo grandes innovaciones en el mundo de la enseñanza, facilitando la comunicación y relación interpersonal, el trabajo cooperativo, difundiendo los trabajos individuales, informándonos de cualquier tema, facilitando la formación permanente, teniendo a nuestra disposición la posibilidad de adquirir libros, material educativo; en resumen numerosos instrumentos que facilitan el aprendizaje autónomo.

La Universidad de Panamá señala al principio de globalización, como uno de los principios más fundamentales y un objetivo principal. A veces muy difícil de llevar a la práctica en el aula.

Los docente especialistas de inglés que trabajan a Nivel Superior en Educación, nunca han utilizado la fuente inagotable de recursos, material, bibliografía, entre otros que nos ofrece las nuevas tecnologías.

Todo docente y alumno a través de las nuevas tecnologías tiene la posibilidad de poner al alcance de todo el mundo sus trabajos, experiencias, ideas, basta con editarlas en forma de página WEB y enviarlas a un servidor de Internet ; así se fomenta el desarrollo de actitudes positivas hacia la comunicación interpersonal, y facilita la forma de adquirir nuevas ideas para llevar al aula.

Como ya es sabido Internet permite transmitir información y facilitar la comunicación, mediante el correo electrónico, navegadores WEB, entre otros; así proporciona un amplio y útil soporte didáctico como es poder acceder a guías didácticas, programas educativos, que pueden haber sido realizados por docentes que completan así la enseñanza que imparten, permitiendo así su actualización permanente de una forma sencilla y ágil. Como son unos **recursos didácticos on-line** para profesores de Inglés.

En el caso de las bibliotecas electrónicas, se puede acceder inmediatamente a los documentos, que ya están informatizados. <http://www.lapl.org/kidspath/> pertenece a la biblioteca de los Ángeles con información de museos tan importantes como el British Museum.

Así mismo se cuenta con centros de recursos virtuales, que proporcionan al profesorado materiales didácticos, información sobre cursos y asesoramiento

Luego de haber realizado el estudio se considera que es importante que a Nivel de la Sede Universitario de Veraguas, específicamente en la Facultad de Administración de Empresas y Economía se implemente el uso de las herramientas que nos ofrece las Nuevas Tecnologías Educativas; en este caso el Internet.

## **5.2. DESCRIPCIÓN**

La utilización de Internet en la enseñanza del Inglés tiene unas **ventajas y desventajas**. Dependerá de cómo se utilicen los recursos didácticos para la consecución de los objetivos programados, se ha tenido siempre en cuenta las características de los alumnos, la metodología más apropiada, y la organización en el aula.

Es de gran ayuda ante la enseñanza de una segunda lengua: las posibilidades de comunicarse con otros docentes, expertos en el tema. Se recibe un aprendizaje cooperativo: entre estudiantes, entre profesores y entre estudiantes y profesores de todo el mundo, facilitando la práctica del inglés y el conocimiento de distintos entornos socioculturales.

El desarrollo del acceso a Internet desde las aulas, centros de enseñanza, domicilios de docentes y alumnos, permitirá utilizar en mayor o menor medida las capacidades comunicativas del idioma inglés. En los centros de enseñanza que posean una red interna que comunica todos sus ordenadores, los beneficios del aprendizaje aumentarán.

Ante la enseñanza de un segundo idioma, la posibilidad de que los alumnos se puedan comunicar mediante correo electrónico con estudiantes de otros países es un sueño. En clase se pueden preparar textos, bien en forma escrita, bien en forma oral, que revisará el docente y se envían por correo electrónico. Así se conocen otras culturas, además de practicar la segunda lengua.

A través de los **Forums** de profesores, se pueden intercambiar opiniones sobre temas educativos , se solicita ayuda sobre determinados temas a otros docentes con las mismas características, y se tiene la posibilidad de subscribirse a unas listas de discusión, y grupos de noticias relacionadas con la enseñanza. A modo de ejemplo contamos con la siguiente página WEB : <http://www.xtec.es/~pmarques/tecnoedu.htm> donde nos encuentra una amplia relación de listas de discusión sobre temáticas educativas.

Las páginas WEB, facilitan el acceso a la información de manera no secuencial y de acuerdo con las necesidades de los maestros.

Desde esta perspectiva el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés en el área comercial sería más novedoso, motivador evitando la apatía característico hasta ahora.

### **5.3. OBJETIVOS DE LA PROPUESTA**

#### **5.3.1. OBJETIVOS GENERALES**

- Aplicar las Nuevas Tecnologías de la Comunicación como un recurso para la enseñanza del Curso de Inglés en los estudiantes de Administración de Empresas y Economía.

#### **5.3.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

- Disminuir la apatía de los estudiantes de Administración de Empresas y Economía para hablar inglés en el aula de clases.
- Promover aprendizajes significativos y relevantes a través de la interacción de los estudiantes de Administración de Empresas y Economía con otros de países anglosajones.

### **5.4. PLANIFICACIÓN**

Para lograr los objetivos antes señalados se requiere llevar a cabo las siguientes actividades:

- Organizar y planificar seminarios-talleres para los docentes de la asignatura de Inglés acerca del uso de la computadora como una herramienta didáctica.
- Dar mantenimiento a los laboratorios de computadora del Centro con el objetivo que pueda ser utilizado el internet.
- Planificar proyectos de clase donde se aplique las Nuevas Tecnologías de la Comunicación, a través de páginas Web, Correos Electrónicos, Participación en Forum ó Debates; todo en inglés.
- Visitar páginas como por ejemplo:
  - <http://www.eslcafe.com/> Esta página es llamada Dave's EFL café y se puede encontrar casi cualquier cosa sobre el aprendizaje de inglés. Por ejemplo se puede señalar que se tiene la posibilidad de participar el chats, Forums, se pueden leer noticias News, ver y mandar fotos con comentarios, ideales ante el aprendizaje de la lecto-escritura de una segunda lengua ...
  - <http://www.niehs.nih.gov/kids/musicchild.htm> Página muy útil para adquirir letras de canciones en Inglés. Dependiendo de las características de los alumnos, habrá que adaptar las canciones, el contar con sus letras en inglés, facilita en gran medida el poderlas enseñar, y estas páginas nos lo ofrecen gratuitamente.
  - [lingolex.com/](http://lingolex.com/) Cosas muy interesantes para estudiantes y profesores de inglés :

- - <http://www.lingolex.com/ceespf.htm> Ideal para personas que están aprendiendo Inglés o Español y pueden buscar a otros para hacer intercambios en "El intercambio cultural inglés español". Se puede practicar el inglés en tiempo real con angloparlantes , hay chats con voz.
- -<http://www.lingolex.com/palabradelmes.htm> Un recurso muy útil y gratis. Si se informa de un email, aquí todos los meses se puede recibir la exploración de una palabra o concepto en Inglés, y es muy propio para todos los niveles.
- - <http://www.lingolex.com/jstefl.htm> Pagina que contiene materiales gratis para profesores, de juegos del alfabeto, crucigramas, 177 preguntas del Trivial... lecciones con bromas incluidas, que dan una nota de humor a las clases de Inglés, con páginas fotocopiables, que facilitan en gran medida el llevar a cabo tal recomendadas actividades.

La mayoría de las páginas anteriores se adaptan más a las clases de Inglés.

- ➔ Evaluar las experiencias de aprendizaje por parte de los estudiantes con el objetivo de reforzar y corregir las debilidades.

### **5.5. SEGUIMIENTO DE LA PROPUESTA**

Para dar seguimiento a la propuesta se planificará seminarios-talleres relacionados con el tema, en las diferentes capacitaciones de verano que organiza la Universidad de Panamá.

Se diseñaran instrumentos de evaluación para valorar el uso de los laboratorios haciendo uso de las recomendaciones planteadas en el estudio, las cuales se aplicarán seis meses después, a los docentes y estudiantes participantes para conocer, si los mismos están haciendo uso de las Nuevas Tecnologías de la Comunicación e Información.

## **CONCLUSIONES**

La buena comunicación supone que un emisor, empleando técnicas de expresión adecuadas, transmita un mensaje claro, preciso y ordenado a uno o varios receptores o destinatarios que captan normalmente y sin necesidad de esfuerzo, el contenido del mensaje, gracias al correcto funcionamiento del canal, a través del cual se ha deslizado el mensaje.

La motivación que se experimenta en cualquier momento, por lo general, es una combinación de condición y estado; es decir, una mezcla entre actitudes, preferencias, valores y situaciones ambientales como la probabilidad de obtener un premio o un castigo.

La motivación es, sin lugar a dudas, uno de los factores más importantes que intervienen en el proceso de enseñanza aprendizaje. La memoria, la capacidad de análisis, síntesis, el nivel de atención y concentración mínimo requerido para aprender cualquier tarea es iniciado y mantenido gracias a la motivación.

En la praxis educativa es importante que el docente se dote de estrategias, pero sobre todo de recursos didácticos como: cintas de audio y video, retroproyectors, CD educativos, entre otros con el fin de motivar al estudiante a aprender a aprender

Algunas de las áreas deficientes en el curso de inglés en las especialidades comerciales, según encuesta aplicada son: el uso deficiente de

recursos didácticos el 56%; el 36% identificó a la metodología del profesor como la segunda área más deficiente y el 28% la falta de oportunidades para practicar durante la clase, le siguieron el tiempo para instrucción no suficiente con el 30%, la carencia de conocimiento previo con el 26%, y la carencia de tecnología como apoyo didáctico con el 24%.

La carencia de recursos didácticos es sin duda una problemática que influye en la motivación por parte de los estudiantes del I año del curso de administración de empresas para aprender a hablar inglés; pues los recursos didácticos son una herramienta indispensable para la enseñanza del idioma. Estos permitirán una mayor interacción del alumno con los elementos o símbolos que identifican al habla inglesa, de otra manera no se concibe un aprendizaje significativo del mismo.

Entre las estrategias que se pueden implementar para disminuir la apatía de los estudiantes hacia el aprendizaje del inglés, un 42% de los encuestados sugieren más horas en el horario de la enseñanza del idioma. El 34% sugiere mayor práctica oral como uno de los cambios requeridos para mejorar los aspectos negativos que favorecen la apatía entre los estudiantes. El 24% considera que un cambio de metodología sería favorable; otro porcentaje igual señala el uso de la computadora como apoyo didáctico, fortaleciéndose dicha consideración con la existencia de un laboratorio de inglés con sistema computarizado.

El supuesto planteado a través del problema en el que se define que la falta de tiempo, recursos didácticos adecuados y de un laboratorio computarizado son los factores que causan la apatía en los estudiantes de Administración de Empresas y Economía para hablar inglés en sus respectivas carreras se cumple. Es decir, se acepta la hipótesis de trabajo.

## **RECOMENDACIONES**

Una de las dimensiones del fenómeno de la globalización, la ciencia y la tecnología es su vertiginoso desarrollo instrumental y su creciente expansión de aplicaciones en cualquier ámbito del saber y del vivir humano. No sólo en el desarrollo; sino la necesidad de un recurso humano que responda a las requerimientos actuales.

A nivel profesional, se exige el dominio del inglés como segunda lengua; pues las relaciones de tipo comercial y tecnológica con diferentes países, no sólo proporcionan información, sino que también el conocimiento. Siendo así, se hace necesario dotar al estudiante egresado de la Facultad de Administración de Empresas y Contabilidad de las herramientas necesarias que le permitan expresarse haciendo uso del idioma inglés en el campo laboral y profesional.

Con el objetivo de brindar a los docentes y estudiantes de la Facultad de Administración de Empresas y Contabilidad la oportunidad de pronunciar y escribir correctamente el idioma inglés, se propone:

1. Organizar Seminarios Talleres con el objetivo de perfeccionar al docente de la especialidad, en relación a los métodos, técnicas, estrategias y recursos didácticos para la enseñanza del inglés como segunda lengua a nivel universitario.
2. Crear una comisión planificadora para que revise y evalúe la carga horaria de los planes de estudio de la carrera de Administración de Empresas,

Contabilidad y Economía, y así poder canalizar el aumento de la horas en la asignatura de inglés.

3. Planificar y ejecutar proyectos para incorporar un laboratorio computarizado como recurso didáctico para la enseñanza del inglés, con el fin de alcanzar objetivos que redunden en el incremento de la capacidad de hablar este idioma al final de cada curso.
4. Dotar a la biblioteca del Centro Regional Universitario de Veraguas de una bibliografía en inglés con temas relacionados específicamente con el área de administración de empresas, contabilidad y economía.
5. El aprendizaje del inglés debe sustentarse en contenidos asociados a la carrera que se cursa, para evitar la apatía del aprendizaje de conocimientos pocos significativos e irrelevantes para el estudiante.
6. Que el docente incentive al estudiante a expresar sus ideas hablando en inglés. Para ello se recomienda mecanismos tales como: exposiciones de charlas, diálogos cortos y dramatizaciones.

## **BIBLIOGRAFÍA**

- AUSUBEL, D. P.** **Psicología Educativa: Un Punto de Vista Cognoscitivo.** México: Trillas. (1982).
- BANEIRO, Julio.** **La Tecnología Educativa.** Editorial, 1993.
- BATISTA, Ángel** **Estrategias Didácticas para la Enseñanza y el Aprendizaje Activo en el Aula de Clases.** Universidad de Panamá. Ministerio de Educación. Capacitación Verano (2000).
- BRIONES, Guillermo** **La Enseñanza y Aprendizaje.** Formación del Profesorado y Aplicación en la Escuela. Editorial ERAO. Barcelona. (1995).
- BROWN** **Twenty Five years of Teaching Listening Comprehension.** English Teaching Founmn. Volume XXV Number 4. Washington, D.C.U.S.I.S. (1987).

- CARRETERO, L.** **Constructivismo y Educación.**  
Buenos Aires, Edit. Aique. (1997).
- CASE, R.** **Desarrollo Intelectual: Del nacimiento a la edad madura.**  
Barcelona, Piados. (1986).
- COLL, C. S.** **Aprendizaje Escolar y Construcción del Conocimiento.**  
Piados Educador. (1990).
- CROSS, W** **Diccionario Enciclopédico Bilingüe de negocios.** Prentice Hall Hispanoamericano, S.A. (1995)
- DÍAZ F. Y HERNÁNDEZ, G.** **Estrategias Docentes para un Aprendizaje Significativo.** México, (1998).
- DOUGLAS, B.H** **Principles of Language Learning and Teaching.** (3 ed.) New Jersey; Prentice Hall Regents. (1994).



- MANZUR, E.** **Ways of Learning.** Englewood Cliffs. New Jersey. Prentice Hall. (1999).
- MICHELL, Guillermo.** **Aprender a Aprender. Guía de Autoeducación.** 13 edición. México. Trillas. (1996).
- NOVAK, J Y GOWIN, B.** **Aprendiendo a Aprender.** Martínez Roca, S.A. Barcelona. (1998).
- OLGUÍN, Tomás** **Avances en el Estudio del Desarrollo del Lenguaje: Aprendiendo a través de la Interacción.** Comunicando 90, Santa Fe de Bogotá, D.C., (2000).
- PIAGET, J.** **La Equilibración de las Estructuras Cognitivas.** Madrid: Siglo XXI. (1978).
- POZO, M.F.** **Estrategias de Enseñanza y Aprendizaje. Formación del Profesorado y Aplicación en la Escuela.** Editorial ERAO. Barcelona. (1993).

- ROGER, J.** **Adult's Learning.** New York; The Open University Press. (1977).
- SAÉNZ, Oscar** **El Lenguaje Total.** Buenos Aires: Editorial Humanistas. (1992).
- SECO, Rafael** **La Importancia de la Comunicación.** Ediciones Morata. Madrid-España. (1998).
- VIZCARO Carmen y Cols.** **Nuevas Tecnologías para el Aprendizaje.** Ediciones Pirámide, Madrid, (1998).
- WORRERLL and Nelson, M.** **Introduction to Learning Disabilities: A. Psycho behavioral Approach.** Madrid; Label. S. Lo. (1982).
- YULE, G.** **The Study of Language.** Cambridge: University Press. (1982).

**ANEXOS**

**ANEXO N°1****UNIVERSIDAD DE PANAMÁ  
CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO DE VERAGUAS  
DIRECCIÓN DE INVESTIGACIÓN DE POST GRADO  
ENCUESTA N°1**

Estimado Estudiante: Con el objetivo de identificar las causas de la apatía de los estudiantes de Administración de Empresas y Contabilidad para hablar inglés en el aula de clases, le solicitamos muy respetuosamente contestar la siguiente encuesta.

1. ¿Estudias inglés en tu carrera actualmente?
2. ¿Consideras el estudio del inglés importante para el futuro profesional.
3. ¿ Quiere usted aprender a hablar inglés?
4. ¿Consideras su dominio del inglés?
5. ¿Considera usted el curso de inglés suficiente y efectivo para aprender a comunicarse?
6. ¿Áreas deficientes en el curso de inglés de la especialidad estudiada?
7. ¿Cambios que en el curso podrían disminuir la apatía hacia el aprendizaje del inglés
8. ¿ Consideras que la incorporación de un laboratorio computarizado como recurso didáctico le ayudaría a lograr objetivos dirigidos a hablar inglés cuando culmine el curso?.

**ANEXO N°2**  
**UNIVERSIDAD DE PANAMÁ**  
**CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO DE VERAGUAS**  
**DIRECCIÓN DE INVESTIGACIÓN DE POST GRADO**  
**ENCUESTA N°2**

Estimado Profesor:

Con esta encuesta esperamos obtener información valiosa sobre las causas de la apatía entre los estudiantes de Administración de Empresas y Contabilidad de la Facultad de Economía del C.R.U. Veraguas para hablar inglés en el aula de clases.

Le solicitamos muy respetuosamente contestar las preguntas de una manera objetiva. La información que nos ofrezca será manejada en absoluta confidencialidad.

1. ¿ Trabaja usted en el C.R.U.V?.

Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

2. ¿ Cuántos años tiene usted de laborar en el CR.U.V., específicamente en el área comercial?.

De 1 a 5 años \_\_\_\_\_

De 5 a 10 años \_\_\_\_\_

De 10 ó más \_\_\_\_\_

3. Tiene usted algún estudio en el área comercial?.

Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

4. Ha laborado usted en otras áreas, mencione:

---

5. Explique qué factores considera usted, estén afectando la enseñanza del inglés comercial: (recursos didácticos, metodología, bibliografía adecuada, etc).

---

6. Habla usted inglés en el aula de clases constantemente:

Siempre \_\_\_\_\_ Muchas Veces \_\_\_\_\_

Nunca \_\_\_\_\_

7. ¿Qué recursos usted considera necesario para que el estudiante tenga más participación activa en el aprendizaje del inglés en el área comercial?. Explique:

---

8. ¿ Qué opinión tiene usted de los estudiantes del área comercial, comparado con los estudiantes de otras carreras con respecto al aprendizaje del inglés?.

---



---